

Faust.

Musikdrama

in einem Vorspiel und vier Akten
nach Goethe's „Faust“ (I. Theil)

— von —

Heinrich Föllmer.

Op. 10.

Klavierauszug vom Komponisten netto 6 Mark.

Eigentum des Verlegers für alle Länder.
Den Verträgen gemäß geschützt. Entered at Stationers' Hall
Eingetragen in das Vereinsarchiv

LEIPZIG,
C. F. W. SIEGEL'S MUSIKALIENHANDLUNG
R. LINNEMANN.

8126.

Verlag von E. J. F. Pichlerhahn, Leipzig

Dem Gedächtniss
meines Vaters.

Personenverzeichniss.

Der Herr.....	Bass.
Gabriel.).....	Sopran.
Rafaël.) Erzengel.....	Sopran.
Michael.).....	Alt.
Der Erdgeist.....	Bass.
Mephisto.....	Bass.
Faust.....	Baryton.
Gretchen.....	Sopran.
Marthe.....	Alt.
Valentin.....	Tenor.
Wagner, Famulus.....	Tenor.
1. Bürger.....	Bass.
2. Bürger.....	Tenor.
Bettler.....	Tenor.
Alter Bauer.....	Baryton.
Junger Bauer.....	Tenor.
Alte Frau.....	Alt.
1. Nymphe.....	Sopran.
2. Nymphe.....	Alt.

Zur Notiz.

Alle Rechte, in's Besondere das Aufführungsrecht, vorbehalten.

FAUST.

Prolog im Himmel.

Andante sostenuto.

Heinrich Zöllner, Op. 40.

PIANO.

The musical score is written for piano and includes parts for Harfe u. B., C. u. Brt., Hbl., V. I., and V. II. The tempo is Andante sostenuto. The score consists of five systems of music with various annotations such as 'Ped.', 'V. II.', 'C.', 'Harfe u. B.', 'V. I.', 'V. II. espress.', 'Vcl.', and 'Bl.'.



Tr. *pespress.*

p

cresc.

Hbl. u. Tr.

f

ff Orch.

Sehr breit.

dim.

H. 2

p H.

pp

Ped.

Hbl.

Hrf.

H. Hbl.

pp

C. H.

r. H.

Der Vorhang geht auf. Der Herr, die

Tr.

pespress.

himmlischen Heerschaaren, nachher Mephistopheles. Hbl. Die drei Erzengel treten vor.

Hbl.

cresc. poco a poco

Tromb.

Pos.

Rafael. I. Sopran.

Die Son - ne tönt nach al - ter

sempre cresc.

ff

p

Weise in Brudersphären Welt - - - ge -

sang, und ihre vorgeschriebne Reise vollendet sie mit

Donnergang. Ihr Anblick giebt den Engeln
Tr. u. Hbl.

Stärke, da keiner sie ergründen mag.

die unbegreiflich hohen Werke

sind herrlich wie am er - sten Tag, sind

pp *f* *dim.*

herrlich, sind herrlich wie am

Hbl.

cresc. *dim.*

er - sten Tag.

p *cresc.*

Gabriel. Alt. Ein wenig bewegter.

Undschnell und un - begreiflich

f *tr* *Hbl.* *p* *f* *Str. u. Harfe.*

schnelle dreht sich um - her der Er - de Pracht, es wechselt Pa - ra - die - ses

pp

Hel - le mit tie - fer schauervoller Nacht. Es schäumt das Meer in

The first system features a vocal line in G major with lyrics "Hel - le mit tie - fer schauervoller Nacht. Es schäumt das Meer in". The piano accompaniment includes a woodwind part for Flute (Fl.) with trills and a string part for Pos. (Poson). Dynamics include *pp* and *f*. A *simile* marking is present over the flute part.

brei - ten Flüssen am tie - fen Grund der Fel - sen auf, und Fels und Meer wird fort - geris - sen in

The second system continues the vocal line with lyrics "brei - ten Flüssen am tie - fen Grund der Fel - sen auf, und Fels und Meer wird fort - geris - sen in". The piano accompaniment features a *f* dynamic and a *mf* dynamic.

e - wig schnellem Sphärenlauf.

The third system continues the vocal line with lyrics "e - wig schnellem Sphärenlauf." The piano accompaniment includes a string part (Str.) with trills and a *ff tutti* dynamic. A *simile* marking is present over the string part.

Michael, II. Sopran.

Und Stürme brausen um die Wet - te vom Meer auf's

The fourth system features the vocal line for Michael, II. Sopran with lyrics "Und Stürme brausen um die Wet - te vom Meer auf's". The piano accompaniment includes a *mf* dynamic.

Land, vom Land auf's Meer, und bil - den wü - thend ei - ne Fiet - te der

The fifth system continues the vocal line with lyrics "Land, vom Land auf's Meer, und bil - den wü - thend ei - ne Fiet - te der". The piano accompaniment features a *f* dynamic and a *mf* dynamic.

tief - sten Wir - kung rings um - her. Da

f *cresc.*

flammt ein blitz - en - des Ver - hee - ren dem Pfa - de vor des Donnerschlags.

ff *ff* *Tr.*

ff *dim. e rit.*

p dolce **Tempo I. Andante sostenuto.**

Doch dei - ne Bo - ten, Herr, ver - eh - ren das sanfte Wandeln dei - nes

pp *Ped.*

Tags.

r dolce espress. *cresc.* *f* *tr dim. tr.*

Zu drei.

Der Anblick giebt den Engeln Stärke, da keiner sie er-

p

Zu drei.

gründen mag, und alle deine hohen

pp Str.u. Bl. *cresc.* Cello.

Wer - ke sind herr - lich, sind herr - lich,

Wer - ke sind herr - lich, sind herr - lich wie am

p *pp*

sind herr - lich wie am er - sten

lich, sind herr - lich wie am er - sten

er - sten Tag, sind wie am er - sten

cresc.

cresc. *dim.*

Tag. sind

simile

p cresc. *f* *tr dim. tr.*

herrlich wie am er - sten Tag.

rit. *rit.* *a tempo* *espress.*

pp rit. *pp* *Tr. poco a poco cresc.*

Hbl. V. *un poco accel.*

Mephistopheles tritt langsam heraus.

dim. e rit. Gedehnt und gebunden.

ff H.Tr.Pos.gest. *mf* Brt. u. V. *p* C.u.B. pizz. *f dim.*

Tamtam.

Das Höllethor öffnet sich.

Mephistopheles. Beweg-

Da du, o

p *f dim.* *cresc. accel.* *f Pos.*

ter.

Herr, dich einmal wieder nahst und fragst, wie ALles sich bei uns befin-de,

f H. gest. *p*

und du mich sonst ge-wöhnlich gerne sahst, so siehst du mich auch unter dem Ge-

f *p*

sin-de. Verzeih, ich kann nicht hohe Wor-te machen, und wenn mich auch der

f *p*

gan-ze Kreis verhöhnt, mein Pa-thos bräch-te dich ge-wiss zum La-chen.

mf pizz.

(fast beiseite) *rit.*

Quasi Allegretto.

hättst du dir nicht das Lachen ab-gewöhnt. Von Sonn' und Welten Tr.

arco *mf pizz. Hbl. stacc.*

weiss ich nichts zu sa-gen, ich sehe nur, wie sich die Menschen pla-gen.

crese. *f* *p Str.*

Der kleine Gott der Welt bleibt stets von gleichem Schlag—

Fl. picc. *V. pizz.*

Hbl. stacc. sempre

und ist so wunder-lich, wie am er- sten Tag.

pizz. *crese.*

Ein wenig besser würd' er leben, hättst du ihm nicht den Schein des

Fl. picc.

tr

sp

3

Himmelslichts gegeben, ernennst Vernunft, und brauchst allein, nur

tr

Str. pizz. *Hbl.* *mf* *Str. pizz.* *Hbl.*

3

6

thie - rischer als jedes Thier zu sein.

Langsamer.

Orgel auf der Bühne.

Str. *Bl. u. Str.* *ff* *Pos. u. Tr.* *f dim.* *dim. erit.*

3

Der Herr. Langsam.

Hast du mir wei - ter nichts zu sa - gen? kommst du nur im - mer an - zu -

Orgel.

2/4

Mephisto. *Bewegter.*

klagen? Ist auf der Erde ewig dir nichts recht? *Bewegter.* Nein, Herr, ich

Hbl. stacc. *mf pizz.*

find es dort wie immer herzlich schlecht. Die Menschen dauern mich in

f H. gest. *dim.*

ihren Jammer tagen. ich mag sogar die Armen nicht mehr plagen.

Tr. u. H. *f* *ff* Orch.

Der Herr. *Langsamer.*

Kennst du den Faust?

Org. *dim.* *mf* *p*

Pos. u. Tr.

Mephisto. *Bewegter.* Der Herr. Mephisto. *Bewegter.*

Den Doktor? Meinen Ruecht. Fürwahr, der dient euch auf be-

Hbl. *p* Cl. u. Tr. *p pizz.* Fl. picc. *p* Pk. *p*

son - dre Wei - se! Nicht ir - dish ist des Tho - ren Trank und

H.u. Cl. *erese.* *f*

Spei - se: Ihn treibt die Gäh - rung in die Fer - ne.

dim. *C. H.*

Er ist sich seiner Toll heit halb be - wusst. vom Him - mel fordert er die

mf

schön - sten Sterne. und von der Er - de je - de höch - ste Lust, und

erese. *ff*

al - le Näh' und al - le Fer - ne be - friedigt nicht die tief - be - weg - te

mf *H.u. Fag.* *f* *f* *erese.*

Der Herr. Langsam.

Brust. Wenn er mir jetzt auch nur verworren dienet,

ff Orch. *dim. e rit.* Orgel. *p*

Detailed description: This system features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment includes a string section marked *ff* and an organ part marked *dim. e rit.* and *p*. A dynamic marking of *8* is present above the piano part.

so werd' ich ihn bald in die Klarheit füh-ren, weiss doch der Gärtner,

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment continues with similar textures.

wenn das Bäumchen grünt, dass Blüth und Frucht die künftigen Jahre zie-ren.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment continues with similar textures.

Rasch. Mephisto. (grell) Was wettet Ihr? Densollt Ihr noch verlie-ren, Rubiger.

ff Orch. *ff* *fi* Hbl.

Detailed description: This system introduces a new character, Mephisto, with a tempo change to 'Rasch.' and a dynamic marking of *ff*. The vocal line is in the bass clef. The piano accompaniment features a string section marked *ff* and a horn section marked *ff* *fi* Hbl. The tempo then changes to 'Rubiger'.

wenn Ihr mir die Erlaubniss gebt, ihn meine Strasse sacht zu füh-ren.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment continues with similar textures.

Der Herr.

So lang' er auf der Er.de lebt, so lange sei dir's nicht

Langsamer.

Orgel.

dim.

verbo ten, es irrt der Mensch, so lang' er strebt.

pizz.
pp

p *cresc.*

Mephisto.

Bewegter.

Mir ist für meine Wet.te gar nicht bange.

Wenn ich zu mei nem Zweck gelan ge, erlaubt Ihr mir Tri -

umpf aus vol - ler Brust.

Becken.

Staub soll er fressen und mit

Recit. (beinahe zischend)

Lust!
Becken.

Wie mei - ne Muh - me, die be - rühm - te Schlan - ge!

Rasch.

ff

rite dim.

Tromp.

Tr. u. Pos.

Langsamer.

Der Herr.

Nun gut, es sei dir ü - ber - las - sen; zieh' die - sen

f Orgel. dim.

p

Geist von sei - nem Ur - quell ab, und führ' ihn, kannst du ihn er - fas - sen,

pp

pizz.

auf deinem We - ge mit her - ab; und steh beschämt, wenn du be - ken -

pp Orgel.

-nen musst: Ein gu-ter Mensch in sei-nem dunk-len Drange ist sich des

Orch.

pp

Sop. u. Alt. pp

Soli. Ein gu-ter Mensch in seinem dunk-len Drange

Ten. u. Bass. pp

f

rechten We-ges wohl be-wusst.

pp

pp

pp

ist sich des rech-ten We-ges wohl be-wusst.

pp

Orgel. f

Orch.

pp

cresc. poco a poco

f Drei Erzengel.

Doch ihr, die äch - ten Göt - ter-söh - ne, er-

3

ff

freut euch! er - freut euch der le - ben - dig reichen

Chor der Himmlischen.

Sop. Doch ihr, die äch - ten Göt - ter - söh - - - ne. er -

Alt.

Ten.

Bass.

ffmf espr.

Schö - ne, das Wer - den - de, das e wigwirkt und

freut euch der le - ben - dig reichen Schö - ne, das

lebt. *p* um - fass' euch mit der *cresc.* Lie - be hol - den *cresc.*

dim. *p* Wer - den - de. das e - wig wirkt und lebt. *cresc.* um - fass' euch *cresc.*

dim. *p* *cresc.* *cresc.*

dim. *pp* *cresc.*

Schrau - ken. *mf* *cresc.* und was in schwankender Erscheinung schwebt. *cresc.*

mit der Liebe *f* hol - den *p* Schrauben. *mf* und *mf* und *mf* und *mf* und was in schwan *mf* und

f *p* *cresc.*

Sop. I. *mf*

Sop. II. he - fe - sti - get mit

Alt. he fe - sti - get, be - fe

cresc. be - fe - stiget mit dau - ernden Ge - dan -

was in schwan - kender Er - schei - nung schwebt,

cresc. was in schwankender Er - schei - nung schwebt,

cresc. was in schwankender Er - schei - nung schwebt,

was in schwankender Er - schei - nung schwebt,

- kender Er - schei - nung schwebt,

cresc. was in schwankender Er - schei - nung schwebt,

cresc. *dim.* *p*

dau - ern - den. mit dau - ern - den Ge -

sti - get mit dau - ern - den, mit dau - ern - den Ge -

ken. be - fe - sti - get mit dau - ern - den Ge -

mf cresc. be - fe - sti - get mit

mf cresc. be - fe - sti - get mit

mf cresc. be - fe - sti - get mit dau - ern - den Ge -

mf cresc. be - fe - sti - get mit dau - ernden, mit dau - ernden Ge -

cresc.

ff
 dan - ken,
 dan - ken,
 dan - ken,
f
 dau - ern - den Ge - dan - ken,
 dau - ern - den Ge - dan - ken,
 dan - ken,
 dan - ken,

8
poco f
f cresc.

ff
 be - festiget mit dauernden Gedan - ken.
 be - festiget mit dauernden Gedan - ken.
 be - festiget mit dauernden Gedan - ken.

8
ff
 C.u. B.
 Orch.
ff Orgel.

Der Himmel schliesst sich unter Donner.

ff *dim. poco a poco*
p *dim.* *pp* *accel.*

Rasch.

Mephisto. Quasi Rec.

(grell) Tromp.
 Von Zeit zu Zeit seh ich den Alten gern und hü-te mich
 mit ihm zu brechen: es ist doch hübsch von einem grossen Herrn so

ff *mf* *pizz.*

rit. *a tempo*
 menschlich mit dem Teufel selbst zu sprechen!
 Tromp. *a tempo*
f *ff*

Piano introduction for the scene. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features a complex texture with sixteenth and thirty-second notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. Dynamics range from *f* to *pp*. There are several triplet markings in the right hand.

Solistimmen.
Ziemlich langsam.

Vocal solo parts for Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The lyrics are: "Aus dem Hintergrund (unsichtbar). Ein guter Mensch in seinem dunklen Drange ist sich des". Dynamics include *p*, *f*, and *pp*. The tempo is marked "Ziemlich langsam".

Piano accompaniment for the vocal solo. It features a sparse texture with chords and single notes. Dynamics include *pp*. There are some markings like "S111" and "S111b" below the staff.

Vocal parts for the phrase "rechten Weges wohl bewusst." The music is in a minor key with a 3/4 time signature. It features a simple melody in the vocal lines and a supporting bass line. Dynamics include *p*.

Piano accompaniment for the phrase "rechten Weges wohl bewusst." It features a simple accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *pp*. There are markings like "S111" and "S111b" below the staff.

I. Akt.

Langsam und gedehnt.

Tempo I.

p *accel.* *sf rit. e dim.* *p* *cresc.*

C. u. B. Pk. *pp*

ff Tromp. *Vel. u. Br. p espr.*

Hbl. Allmählig belebter. Hbl.

V. T. Bl. Bl.

g. Orch. *ff* *fff* *p espr.*

Ped. *Ped.* Ped. Cello.

Ziemlich schnell, ungeduldig.

Faust.

Nacht. In einem hochgewölbten gotischen Zim.
 Vorhang auf. mer Faust unruhig auf seinem Sessel am Pulte. Ha-be nun, ach! Phi-lo-so-phy,

accel. *ff*

Juriste-rei und Me-di-zin, und lei-der! auch The-o-lo-gie durch-

p Hbl.

aus studiert, mit heissem Be-mü-h! Da steh' ich nun, ich ar-mer

f Str. *p*

Schneller und heftiger. Allegro.

Thor, und bin so klug als wie zuvor! Zwar bin ich ge-

f *ff* *mf*

schei-der als al-le die Laffen, Docto-ren, Ma-gister, Schrei-ber und

Pfaffen; mich pla-gen kei-ne Seru-pel noch Zweifel, fürch-te mich

weder vor Höll' noch Teufel! da-
Wieder gedeht.

ff rit. *Fgt. p* *mf* Str.

für ist mir auch alle Frend ent-ris-sen, bil-de mir nicht ein, was Rechts zu

Str.

Heftiger werdend.

wissen, auch hab' ich weder Gut noch Geld, noch Ehr' und Herrlichkeit in der Welt.

f *ff*

Es möchte kein Hund so länger le-ben!

Tempo I.

Cello u. B. *p*

Drum hab' ich mich der Ma-gie er-ge-ben, ob mir durch Gei-stes-kraft und

Pos.

kräftiger

Mund nicht manch Geheimniß wür-de kund: Schau al - le Wirkungskraft und

Cello

(mit ausbrechendem Unwillen)

Etwas langsamer.

Sa-men, und thu' nicht mehr in Wor-ten kramen!

Hbl. Harfe. 3

ff *pp*

Ped. *

Weich.

0 sähst du, vol - ler Mondenschein, zum

p dolce

Ped. * *com Ped.*

letz - ten Mal auf mei-ne Pein, den ich so man - che Mit - ter -

nacht an diesem Pult heran - ge-wacht.

Hbl. *p dolce*

Ped. *

Sehnsüchtig. Die Viertel wie vorher.

Ach kün-stlich doch auf Ber-geshö-hen in dei-nem lie-ben Lich-te-ge-hen,

Str. P dolce *cresc.* *f. Vos.* *pp* Hbl.

um Ber-ges-höhle mit Gei-stern schwe-ben, auf Wiesen in dei-nem Däm-^{er}we-ben,

cresc. *dim.* Horn. *p.*

von al-len Wis-sens-^{qu}almen^{ten} la-den in dei-nem Thau-ge-

pp *cresc.* *sf*

sund mich ba-den, in dei-nem Thau, in dei-nem Thau ge-sund-mich ba-den.

cresc. *f* *p cresc.*

gesund, gesund — mich ba — den.

f *pp* *p* *dim. erit.*

Sehr heftig.

Weh! steck ich indem hier kernoch? Verfluchtes dumpfes Mauerloch!

Musical score for the first system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes markings for 'Str.' (strings) and 'Bl.' (woodwinds) with a dynamic of *ff*. There are also triplets in the piano accompaniment.

Etwas zurückhaltend.

woselbst das lie-be. Himmelslicht trübdurchge - mal - te Scheiben bricht.

Musical score for the second system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes markings for 'Str.' with a dynamic of *f* and a *p* (piano) dynamic.

Lebhafter.

Flich! Auf! hin - aus ins wei - te Land, und das ge - heim - niss - vol - le

Musical score for the third system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes markings for 'cons.' (con sordido) and a *p* dynamic.

Buch von Nostra - da - mus eigner Hand, ist dir es nicht Geleit genug? Erschlägt

Musical score for the fourth system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes markings for 'cons.' and a *f* dynamic.

das Buch auf und erblickt das Zeichen Ha - wel - che Won - ne fließt in diesem Blick auf

Musical score for the fifth system. It features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes markings for 'p cresc.' (piano crescendo) and 'fp' (fortissimo piano).

ein - - mal mir durch al - le mei - ne Sin - nen? ich füh - le

sp *f*

junges heil - ges Le - bens - glück neu - glühend mir durch Nerv und. A - dern rin - nen.

con s *sf*

Welch Schau - - - - - spiel!

con s *cresc.* *ff*

Wieder langsam.

A - ber ach! ein Schauspiel nur! Wo fass' ich dich un - end - li - che Na -

pp *pizz.* *p gedehnt* *f* *mf* *con s*

tur? Euch Brüste, wo? ihr Quel - len al - les Le - bens, an

p *c.* *espr.* *mf* *cresc.* *f* *dim.*

*accel. e cresc.**poco rit.*

de - nen Himmel und Er - de hängt, da - hin die welKe Brust sich drängt, ihr

*p accel. e cresc.**poco rit.**l.H.*

quellt,

ibr quellt, ibr tränkt, — und schmacht ich so vergebens?

*rit.**cresc.**ff*Er schlägt unwillig das Buch um und er -
blickt das Zeichen des Erdgeistes.

Wie anders wirkt dies Zei - chen auf mich

*gedehnt**p Cello**ff*

Mässig bewegt.

ein!

Dn Geist der Er - de bist mir nä - her!

Schon fühl' ich meine Kräf - te hö - her,

schon glüh' ich wie von neu - en

*espr. molto**p*

Wein, *espr. molto* ich fühle Muth mich in die Welt zu wa - gen, ich fühls, du schwebst am ich,

er - fleh - ter Geist, ent - hül - ledich; ha! wie's in mei - nem Her - zen

Heflig erregt.

reißt, zu neu - en Ge - fühlen all' meine Sin - ne sicher - wüh - len. Ich

füh - le ganz mein Herz dir hin - ge - ge - ben. Du musst, du musst, und kos - tet es mein

cresc. molto *ff*

Erdgeist. Etwas langsamer.

(Der Geist erscheint in der Flamme.) Wer ruft mir? du hast mich

Faust.

Lehen! Schreckli - ches Ge - sicht!

ff *dim.* *pp* *pp* *pp* *pp*

Brt. Pk. B. u. C. pizz.

Erdgeist.

mäch-tig an-ge-zo-gen, an mei-ner Sphäre lang ge-so-

gen. **Faust.** Wo bist du, Faust, dess Stimme mir er-klang,
Weh! ich er-trag' dich nicht!

der sich an mich mit al-len Kräften drang, Hörn.gest. bist du es,

der, von meinem Hanch um-wit-tert, in al-len Le-bens-tie-fen zit-tert, ein

furchtsam weg-gekrümmter Wurm? Soll ich dir Flammenbildung

Faust. Bewegeter.

weichen? Ich bin's, bin Faust, bin
deines Gleichen!

ff

Erdgeist.

Ruhiger im Tempo.
In Lebensflu - ten in Tha - tensturmwallich auf und ab, webe

dim. *pp*

hin und her. Ge - burt und Grab, ein

e - wiges Meer. ein wech - selnd We - ben, ein gli - hend Leben, so

schaff' ich am sau - senden Web - stuhl der Zeit, und wir - ke der Gott - heit

cresc. *f*

Faust. (erschüttert, tonlos)

Nicht Dir? Wem denn? Ich, E-benbild der Gottheit.
Langsam und gedehnt.

pp lange! *p* *pizz.* Bl.

und nicht einmal Dir!

Mässig bewegt.

pp Hbl.

Doch warm heftet sich mein Blick auf je - ne Stelle? ist jenes Fläschchen dort den

Allmählig belebter.

Augen ein Magnet? Warum wird mir auf einmal lieblich helle,

3

als wenn im nächtigen Wald uns Mondenglanz umweht. Ein Feuerwagen schwebt auf leichten

cresc. molto *fp* *tr* *3*

Schwingen an mich heran. Ich füh - le mich be -

tr. *ff dim.*

reit, auf neuer Bahn den Äther zu durchdrin - gen zu neu - en Sphä - ren

reiner Thä - tigkeit, zu neu - en Sphären reiner Thä - tigkeit. Dies

rit. *accel.* *rit.* *accel.*

Früheres Tempo!

ho - he Le - ben, die - se Göt - ter - won - ne! Du erst noch Wurm, und

die verdie - nest Du? Ja! keh - re nur der holden Erdenson - ne ent -

dim. e rit.

a tempo

rit. schlossendeinenRücken zu! Nun kommher-ab, krystallne reine

f rit. *mf a tempo*

Scha - le. hier isteinSaft-der ei - lig trunken macht. Mit braner

cons. *fp*

Flut erfüllt er deine Höhle: den ich be - reitet, den ich

p *fp*

wäh - le, der letz - te Trunk sei nun mit gan - zer

mf

See - le als fest - lich ho - her Gruss dem Mor - gen

rit. *cresc.* *ff rit.*

zu - ge - bracht!

a tempo

p cresc. molto

ff

cons.

Die Viertel wie vorher. Tenor Solo.

Christ ist er - stan - den!

Pft.

mf

Ped.

Glockengeläute.

dim. molto e rit.

ppp

Orgel. (hinter der Scene)

Chor der Engel.

Sop. u. Alt.

Christ ist er - standen

mf Etwas bewegter.

Freude den Sterblichen, den die ver - derbli - chen.

Ten. u. Bass.

mf

Orgel.

p

cons.

schleichenden, erb - li - chen Mängel um - wan - den.

dim.

Die Viertel wie

dim.

pp

p Glocken.

Faust.
vorher die Halben.

Welch tie - fes Sum - men, welch ein hel - ler Ton zieht mit Ge -

sempre staccato. (mit Pedal)

walt das Glas von meinem Mun - de? ver - kün - di - get ihr

dum - pfen Glocken schon des O - ster - fe - stes er - ste Fei - er - stunde?

Sop. u. II. Etwas bewegter. *mf*

Mit Spe - ze - rei - en

Alt I u. II. *mf*

dim. molto e rit. pp

Glocken. *mf*

hatten wir ihn ge - pflegt. Wir sei - ne Treuen hat - ten ihn hin - ge - legt.

Tücher und Binden reinlich um-wandeln wir ach! und wir finden Christ nicht mehr

Sop. u. Alt. *mf*
hier! Christ ist er-standen! Se-lig der

Ten. u. Bass. *mf*
etwas langsamer als vorher

Orgel. *p*
Ped. *cons*

Lie-ben-de, der die be-trü-bende, heil-sam' und ü-ben-de Prüfung be-

dim. Die Viertel wie vorher die Halben.
stan - den.

dim.

Faust.
Was sucht ihr, mäch-tig und ge-

sempre pp
Glocken.

lind, ihr Him - mels.tö - ne, mich am Stau - be? Klingt
 dort umher, wo wei - che Menschensind. Die Bot - schaft hör' ich wohl,
 al - lein mir fehlt der Glaube.

herb
zurückhaltend *Etwas bewegter.*
dolciss.
mf *pp* *Hbl.*
p sehr weich *pizz.*

Und doch - an diesen Klang von Ju - gend auf ge -
 wöhnt, ruft er auch jetzt zu - rück mich in das Le - - ben.

poco accel.

Ein un - be - greiflich holdes Seh - nen triebsonst mich au - durch

Più Allegro. *cresc.*

Wald und Wie - sen hin - zu - gehn, - und un - ter tau -

a tempo *poco rit.*

f dim. *rit.* *p*

- send heißen Thrä - nen fühlt ich mir eine Welt ent - stehn!

accel. *a tempo*

f *mf* *f*

Ped.

Dies Lied ver -

ff *dim.* *p*

kün - de - te der Ju - gend untre Spi - le. der Fröh - lings -

fei - er frei - - es Glück: Er - in - nerung

poco f *tr* *tr* *sempre p*

poco accel.

hält mich nun, mit kindli - chem Ge - fühl - le, vom

letz - ten ern - sten Schritt zu - rück.

poco cresc. *dim.* *molto cresc.*

Etwas breiter. *Ped.*

— O tö - net fort, tö - net fort, ihr süßen Him - mels -

rit. *ff*

lie - der! die Thrä - ne quillt, die Er - de hat mich wie -

pp *cresc.* *rit.*

Sehr breit.

der! *Melodie espr. molto* *dim poco a poco*

Die Halben wie vorher die Viertel. *ff*

Chor der Engel. (hinter der Scene) Christ ist er stan - den! Christ ist er stan - den aus der Ver-

pp Harfe.

wesung Schoss! Reisset von Banden freudig euch los! Euch ist der

f Orgel. *p* Orgel.

dim. Mei - ster nah. Euch - ist er da!

dim. Orgel. (aus der Ferne) Orchester. *pp*

II. Akt. (Spaziergang vor dem Thor.)

I. Theil.

Frisch, Marschtempo.

Tr. 3

Bl. 3

STB

g.Orch.

Bl. 3

Tr.

Str.

Tr. 3

Str.

Vorhang auf.

Spaziergänger aller Art vor dem Thor, allerlei Belustigungen.

Tr. 3

Str.

un poco rit.

g.Orch.

Soldaten kommen.

Soldaten.
Ten. I u. II.

Bur-gen mit ho - hen Mau-ern und Zin-nen, Mäd-chen mit stol-zen höh-nen-den

Bass I u. II.

Sin-nen möcht' ich ge - winnen! Kühn ist das Mü - hen. herr - lich der

Kühn — ist das Mü - hen. herr - lich der

Lohn- kühn das Mü-hen-herrlich der Lohn- kühn ist das Mü-hen-herrlich der

Lohn.kühn ist das

Lohn. Und die Trom- pe - te las - sen wir werben. wie zu der Freude, so zum Ver-

mf 3 *cresc.* 3

3 Tromp. *pp* *cresc.* 3 3

kl.Tr.

derben. Das ist ein Stürmen, das ist ein Le-ben! Mädchen und Burgen

Das ist ein Stürmen, das ist ein Leben! Mädchen und Burgen müssen sich

müssen sich ge - ben. Mädchen und Burgen müssen sich ge - ben. Kühn ist das

ge-ben.

1.

Mühen, herrlich der Lohn, und die Sol - da - ten zie - hen da - von. Und die Trom

mf 3

mf 3

dim.

2.

Lohn, und die Sol - da - ten zie - hen da - von, und die Sol - da - ten zie - hen da -

von, und die Sol - da - ten zie - hen da - von, und die Sol - da - ten zie - hen da -

mf

von, und die Sol - da - ten zie - hen da - von, und die Solda - ten zie - hen da - von, und die Sol -

ff un poco rit.

da - ten zie - hen da - von! (marschiren ab)

rit. *a tempo* *ff*

poco a poco dimin.

2. Bürger.

1. Bürger.

Ja ja!

Nein, er ge - fällt mir nicht, der neu - e Bar - ge - meister! Nun, da er's

p ma marcato

Ja ja!

ist, wird er nur täg - lich dreister. Und für die Stadt, was thut denn

Ja ja! Ja ja!

er? Wird es nicht al - le Ta - ge schlimmer? Gehorchen soll man

tr

Ja ja! Ja ja!

mehr als im - mer und zahlen mehr als je vor - her. Nein er ge -

poco a poco cresc.

tr

Bettler. (mit dem Leierkasten)

Ja ja! Ihr gu - ten Herrn, — ihr

fällt mir nicht, — ge - fällt mir nicht! $\text{♩} = \text{♩}$ vorher

f

Br. p

Fgt.

schö - nen Frau - en, so wohl - ge - putzt — und ba -

Oboe

- cken roth, be- lieb' es euch, mich an- zu schau

en, und seht — und mil- dert mei- ne Noth. Lasst

mich hier nicht — ver- ge- bens lei- ern! Nur der ist

froh, — der ge- ben mag. Ein Tag, — den al- - le

Men- - schen fei- - ern, er sei für mich — ein Ern -

te - tag.

Ziemlich bewegt. ♩ wie die ♩ vorher.

Alte. (zu zwei Bürgermädchen)

Ei! wie gepntzt! Das schö - ne jun - ge Blut! Wer soll sich nicht in euch ver-

Str. p pizz. Hbl.

gaffen? Nur nicht so stolz! es ist schon gut! und was ihr wünscht, das

V. pizz. Ob.

Dasselbe Tempo. Faust. (mit Wagner)

wüsst' ich wohl zu schaf - - fen. Vom Ei - se befreit sind

Fl. ff Hörner. p Hbl.

Str.

Strom und Bäche durch des Frühlings hol - den, be - le - benden Blick.

Der al - te Win - ter in sei - ner Schwä - che zog sich in rau - he

Ob. solo.

Cl.

Berge zurück. Kehre dich um, von die - sen Hö - hen nach der Stadt zurück zu sehen

Fl.

Fgt.

Aus dem hoh - len fin - sten Thor dringt ein bun - tes Ge - wimmel hervor.

Je - der sonnt sich heut so gern; sie fei - ern die Auf - er - ste - hung des

poco rit.

poco rit.

p Pos. u. Tromp.

crise.

poco

Herru! ————— Denn sie sind selber auf - er.

p

pp

Str.

stan - den; aus nie - dri - ger Häuser dumpfen Ge - mächern, aus Handwerks und Ge -

Fl.

Str.

Hbl.

werbesbanden, aus dem Druck von Giebeln und Dächern, aus der Strassen

Str.

Hbl.

Str.

Hbl.

quetschender En - ge, aus der Kir - chen ehrwürdiger Nacht sind sie

Hbl.

3

Hbl.

3

Str.

Str.

Pos.

pp

Al - le, Al - le ans Licht ge - bracht!

pp

poco f

Wagner. (Famulus.)

Mit euch, Herr Doctor, zu spa - zie - ren ist

p dim.

mf

Clar. sempre stacc.

Fgt.

eh-renvoll und ist Gewinn; doch würd' ich nicht al-lein mich her ver-lie-ren, weil ich ein

Ob. Cl.

Fgt.

Feind von al-lem Ro-hen bin. Das Fie-deln, Schrei-en, Fe-gel-schie-ben

Viol. simile B. u. C.

ist mir ein gar ver-hass-ter Klang; sie tohen wie von bösen

(Pk.)

rit. Schnelles Walzertempo. Bauern und Bäu-
Geist getrieben, und nennens Freude, nennens Ge-sang!

erlennen kommen gesprungen und gruppieren sich zum Tanz.

Junger Bauer. Langsames Walzertempo.

Der Schä - fer putz - te sich zum Tanz, Juch - he! mit
drück - te ha - stigsich her - an, Juch - he! da

rit. e dim.

p Br. A

H. espr

V.

bun - ter Ja - cke, Band und Kranz: Juch - he! schmuck war er an - ge - zo - gen.
stieß er an ein Mäd - chen an Juch - he! mit sei - nem Ellen - bo - gen.

Ob.

Schon um die Lin - de war es voll, und al - les tanz - te schon wie
Die frische Dir - ne kehrt sich um, und sag - te: „nun das find' ich

espress.

toll - dum! Juch - he! Juch - he! Juch - hei - sa, hei - sa he! So
Juch - he! Juch - he! Juch - hei - sa, hei - sa he! „Seid

Sopran u. Alt.

Juch he!

Juch he!

Juch he!

Juch hei - sa, hei - sa

Juch hei - sa, hei - sa

Juch hei - sa, hei - sa

Juch hei - sa, hei - sa

ging der Fi - del - bo - gen, Chor
nicht so un - ge - zo - gen! Bass.

he! So ging der Fidel bo-gen. Juch he! Juch he! Juch-hei - sa, hei - sa
 he! Seid nicht so un-ge zo-gen! Juch he! Juch he! Juch-hei - sa, hei - sa

he! Juch he! Juch he!
 he! Juch he! Juch he!

1. **Junger Bauer.** ²(Faust erscheint. Der Tanz stockt

Tenor Solo. Er

Alter Bauer. Etwas frei im Vortrag.

plötzlich.) **Mässiges Tempo.** Viertel wie vorher. Str. Herr Doktor, das ist schön von Euch, dass ihr uns
 auf der Bühne. (verwischt)

heute nicht ver-schmäht, und unter die-ses Volks-ge-dräng als ein so Hochgelahr-ter

geht. So nehmet auch den schönsten Krug, den wir mit frischem Trunk ge-
p C. u. B. *Ob.*

füllt. Ich bring' ihn zu und wün-sche laut, dass er nicht nur den Durst euch stillt; die

Zahl der Tropfen, die er hegt, sei euren Ta-gen zu-ge-legt!

Faust. (frei)
 Ich neh-me den Er-quickungstrank, erwidr euch al-len Heil und Dank. Der
f *mf* *p* Fl. Hbl.

Tanz beginnt wieder, während die im Vordergrund Stehenden der Reihe nach mit Faust anstossen. Dann

entfernen sich Faust und Wagner. Der Abend bricht herein.

Str. u. gr. Oreh. Fl.

Hbl.

Junger Bauer. Von vielen Seiten aufgefordert, singt sein Lied weiter.

Doch hur - tig in dem Krei - se ging's, Juch - he! sie
 thu mir doch nicht so ver - traut! Juch - he! wie

f dim. *p Brt.* Hör.

tanz - ten rechts, sie tanz - ten links, Juch - he! und al - le Rö - cke flogen.
 Man - cher hat nicht sei - ne Braut Juch - he! be - lo - gen und be - trogen! Ob.

Sie wur-den roth, sie wur-den warm und ruhen athmend Arm in
Er schmeichelte sie doch bei Seit! und von der Län-de scholl'es

Arm, Juch-he! Juch-he! Juch-hei - sa, hei-sa he! und Hüft' an El-len-
weit: Juch-he! Juch-he! Juch-hei - sa, hei-sa he! Ge-schrei und Fie-del -

Sopr. u. Alt.
Juch he! Juch he! Juch hei - sa, hei-sa he! und Hüft' an El-len-
Juch he! Juch he! Juch hei - sa, hei-sa he! Ge-schrei und Fie-del -

Chor.
bo-gen. Tenor.
bo-gen. Bass.

ff Beim letzten Vers nach und nach beschleunigter.

bo-gen. Juch-he! Juch-he! Juch-hei - sa, hei-sa he! Juch-he! Juch-he!
bo-gen. Juch-he! Juch-he! Juch-hei - sa, hei-sa he! Juch-he! Juch-he!

1. Junger Bauer. //

„Und
dim.

Detailed description: This system shows the beginning of the first section, '1. Junger Bauer.'. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time. The right hand plays a series of chords and eighth notes, while the left hand provides a steady accompaniment. A 'dim.' (diminuendo) marking is present in the right hand towards the end of the system. The system concludes with a double bar line and repeat signs.

2. Immer beschleunigter.

Ziemlich

Detailed description: This system begins the second section, '2. Immer beschleunigter.'. The tempo is marked 'Ziemlich' (moderately). The music is in 2/4 time. The right hand features a more active melodic line with eighth notes, while the left hand continues with a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line and repeat signs.

schnell.

Der Vorhang fällt.

rit. poco a
Ped.

Detailed description: This system continues the second section, marked 'schnell.' (fast). The tempo is then marked 'rit. poco a' (rhythmically decelerating). The music is in 2/4 time. The right hand has a melodic line with some grace notes, and the left hand has a steady accompaniment. A 'Ped.' (pedal) marking is present in the left hand. The system ends with a double bar line and repeat signs.

H. Viol. Ob. Fl. Viol.
poco e dim.

Detailed description: This system shows the orchestral accompaniment for the first section. It includes staves for Horn (H.), Violin (Viol.), Oboe (Ob.), and Flute (Fl.). The music is in 2/4 time. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. A 'poco e dim.' (poco decrescendo) marking is present in the right hand. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Viol. Hbl. Viol.
Fgt. H.

Detailed description: This system shows the orchestral accompaniment for the second section. It includes staves for Violin (Viol.), Horn (H.), and Horn in B-flat (Hbl.). The music is in 2/4 time. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. A 'Fgt.' (figura) marking is present in the right hand. The system ends with a double bar line and repeat signs.

sempre poco a poco rit. e dim.

Tr. Ob. Fl. Viol.
H.

Detailed description: This system shows the orchestral accompaniment for the third section, marked 'sempre poco a poco rit. e dim.' (always gradually decelerating). It includes staves for Trumpet (Tr.), Oboe (Ob.), Flute (Fl.), and Violin (Viol.). The music is in 2/4 time. The right hand has a melodic line, and the left hand has a steady accompaniment. A 'H.' (Horn) marking is present in the right hand. The system ends with a double bar line and repeat signs.

Ziemlich langsam.

Viol. Hbl. H. C. Ob.

p dolce

Langsam.

Cello Solo.

p espr.

II. Theil.

Ziemlich langsam, sehnsuchtsvoll.

p Bl. Br. u. C. *sempre legato*

cresc.

Fausts Studirzimmer.

Cello. Der Vorhang geht auf. Faust tritt mit dem Pu-

dim. *dim.* *p*

espr. Cello.

del herein. **Faust.**

Ver - las - sen hab ich Feld und An - en, die ei - ne tie - fe Nacht be -

deckt, mit ah-nungsvol-lem, heil'gem Grau-en in uns die bess-re Seele

espress. *espress.*

Viol.

weckt. Ent-schla-fen sind nun wil-de

Hbl. *pp* Br. u. Cello.

Ped. *

Trieb-e mit je-dem un-gestii-men Thun; es re-

Cello. Hbl.

- get sich die Menschen-lie-be, die Liebe Got-tes regt sich nun.

Streich. *pp*

Ach! wenn in uns-erer

Hörner.

en - gen Zel - le die Lam - pe freundlich wieder brennt, dann wird's in un - serm

Fl. *espr.*

Bu - sen hel - le, im Her - zen, das sich sel - ber kennt. Ver -

Ob. *espress.*

Sehnsuchtsvoll.

nunft fängt wieder an zu sprechen, und Hoffnung wieder an zu blühn;

espress.
Cello. Ob. *espress.*

man sehnt sich nach des Le - bens Bä - chen, ach! nach des Le - bens

cresc. *sf ritard.* *pp*

Quel - le hin!

poco accel.

Knur-re nicht, Pud-el! zu den hei-li-gen Tö-nen, die jetzt mei-ne gan-ze

fp

Allmählig bewegter.

Seel'-um-fas-sen, will der thie-ri-sche Lant nicht pas-sen.

A-ber, was muss ich sehen! Kam das na-tür-lich geschehen? Ist's

p Hbl. Str. Hbl. Str.

Schatten? Ist's Wirklichkeit? Wie wird mein Pud-el lang und breit! Er hebt sich mit Ge-

fp

con 8

walt! das ist nicht eines Hund's Gestalt! Welch ein Gespenst bracht ich ins Haus!

ff

Bist du, Ge - sel - le, ein Flücht - ling der

Höl - le? So sich' dies Zeichen, dem sie sich beu - gen,

ff

Fag.

die schwarzen Schaaren! Hin - ter den O - fengebannt, schwillt es wie ein Ele -

f

cresc.

phant! Du siehst, dass ich nicht verge - bens drohe! Ich ver - sen - gedich mit hei - liger

cons

Lo - he! Er - war - ten nicht das drei - mal glühende

Licht!

Mephistopheles tritt, indem der Nebel fällt, gekleidet wie ein fahrender Scholastikus, hinter dem Ofen hervor.

ff

Str.

Tromp. u. Pos. gestopft.

Mephisto.

Faust.

Wo zu der Lärm? Was steht dem Herrn zu Diensten? Das — also war des Pudels

Str.

Mephisto.

Kern! Ein fah-ren-der Sco-last? Der Ca-sus macht mich lachen. Ich sa-lu-

Fag.

p

li-re den ge-lehr-ten Herrn! Ihr habt mich weid-lich schwitzen ma-chen.

cm8

Faust.

Mephisto.

Werbist du denn? Ein Theil von je-ner

cresc.

f

p

cm8

con8

Kraft, die stets das Bö-se will und stets das Gu-te schafft. Was

con s

Mephisto.

ist mit die-sem Räthsel-wort ge-meint? Ich bin der Geist, der stets ver-

mf

con s

neint! Und das mit Recht! denn alles, was entsteht, ist

f

cresc.

wert, dass es zu Grunde geht. Drum besser wär's, dass nichts entstünde.

f

So ist denn al-les, was ihr Sün-de. Zer-stör-ung. kurz: das Bö-se nennt,

f

Faust.

mein ei - gent - li - ches E - le - ment.

So setzest du der

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a horn section with dynamics *ff* and *dimin.*, and a *cons* marking.

e - wig re - gen, der heilsam schaffenden Ge - walt die kal - te Teu - fels - faust ent -

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a horn section with dynamics *p* and *f*.

gegen, die sich ver - gebens tückisch ballt!

Was andres suche zu be -

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a horn section with dynamics *f*.

Mephisto.

ginnen, des Cha - os wun - der - li - cher Sohn!

Wir wol - len wirk -

Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a horn section with dynamics *mf*, *tr*, *Ob.*, *Flöten. pizz.*, and *p*, and a *cons* marking.

- lich uns be - sinnen;

die nächsten Male mehr da von!

Jetzt lass mich

Musical score for the fifth system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a horn section with dynamics *pp*, *p*, and *cons*, and a *Pos. u. Fag.* marking.

los. ich kom me bald zu - rück, dann magst du nach Be -

cresc. *f*

lie - ben fra - gen. **Faust.** So blei - be doch noch ei - nen Augenblick, um mir erst gute Mär' zu sa - gen.

ff pizz. *mf*

Mephisto. Wenn dir's be - liebt, so bin ich auch be - reit, dir zur Ge - sellschaft

p

hier zu blei - ben; doch mit Be - diugniss, dir die Zeit durch mei - ne Kün - ste würdig zu ver -

p.p.

Faust. trei - ben. Ich seh es gern, das steht dir frei; nur dass die

mf

Mephisto.

Kunst gefäl - lig sei! Du wirst mein Freund, für deine Sin - nen in die - ser Stun - de mehr ge -

win - nen, als in des Jah - res Ei - ner - lei. Be -

mf *p* *cons* (mit einer Beschwörungsgebärde)

rei - tung braucht es nicht vo - ran, bei - sam - men sind wir; fan - get an!

f *mf* *f* Horn.

cons

Leicht bewegt. (Fausts Traum.)

dimin.

Sopran Solo.

Schwin - det ihr dum - ke - len Wöl - bun - gen

Harfe.

dro-ben! Rei-zen der schau-e freund-lich der

Chor Ah, der Geister. ah,

Ah, ah,

**) Die erste und zweite Phrase auf „ah“ müssen möglichst eng an einander gebunden werden, so dass es den Eindruck einer Phrase macht.*

blau-e Ae-ther her-ein, rei-zen der

ah,

ah,

schau-e der blau-e Aether her-ein, der blau-e Aether her-

ah, rei-zender schau-e freundlicher blau-e Aether her-

ah, ah, rei-zender schau-e freundlicher blau-e Aether her-

ein. Wä - ren die dunk - len

ein. Wä - ren die dunk - len

ein.

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and tenor/bass range. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand. The time signature is 6/8.

Wol - ken zerrö - nen! Ster - nelein fun - keln, mil - de - re Son - nen, Son - nensie

Wol - ken zerrö - nen! Ster - nelein fun - keln, mil - de - re Son - nen, Son - nensie

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment has a consistent eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line with some chordal support in the left hand. The time signature remains 6/8.

schei - nen da - rein.

schei - nen da - rein.

Himm - lischer

Flöte. Himm -

This system includes a flute part. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note texture. The flute part enters with a melodic line. The time signature is 6/8.

Himm-lischer Söh - ne gei - sti - ge Schö - ne,
 Söh - ne gei - sti - ge Schö - ne, schwankende Beugung
 - li - scher Söh - ne gei - sti - ge Schö - ne,

seh - nende Nei - gung fol - get hin - ü -
 schwe - bet vo - rü - ber, seh - nende Nei - gung fol - get hin - ü -
 seh - nende Nei - gung fol - get hin - ü -

ber. Und der Ge - wän - der
 ber.
 ber.

flat - ternde Bänder deckendie Länder, de - cken die

Ah. ah.

Ah. ah.

Län - der, de - cken die Lau - be; und der Ge - wän - der flatternde

ah. ah.

ah. ah. ah.

Bän - der, flat - tern - de Bän - der deckendie Lau - be;

und der Gewän - der flattern - de Bän - der deckendie Lau - be;

und der Gewän - der flattern - de Bän - der deckendie Lau - be;

p

p

p

und der Gewän - der flatternde Bän - der decken die Län - der,

und der Gewän - der flatternde Bän - der decken die Län - der.

8

6/8

6/8

6/8

8

decken die Lau - be, de - ckendie Lau - be,

decken die Lau - be, de - ckendie Lau - be,

3

wo sich für's Le - ben, tief in Ge -

wo sich für's Le - ben, tief in Ge - dan - ken.

wo sich für's Le - ben, tief in Ge -

8126

dan - ken, Lie - bende ge - ben. Ah,

wo - sich für's Le - ben Lie - bende ge - ben.

dan - ken, wo sich für's Le - ben Liebende ge - ben.

ah, ah, ah,

Ah. ah. ah.

Ah. ah. ah.

dim. ah, ah, ah, ah!

dim. ah, ah, ah, ah!

dim. ah, ah, ah, ah!

dim. ah, ah, ah, ah!

PP

PP

PP

Mephisto.

So recht! er schläft!

Musical score for the first system. It features a vocal line in bass clef with the lyrics "So recht! er schläft!". Below it are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a complex texture with sixteenth-note patterns and triplets. The tempo is marked *PPP* (pianissimo).

Nun Fau-ste träu-me fort. bis wir uns

Musical score for the second system. It features a vocal line in bass clef with the lyrics "Nun Fau-ste träu-me fort. bis wir uns". Below it are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a complex texture with sixteenth-note patterns and triplets. The tempo is marked *PPP* (pianissimo). A "Horn." part is indicated in the piano accompaniment.

(verschwindet) Ziemlich langsam. Sopran Solo.

wiederseh'n. Lau - be bei Lau-be! Spros - sen - de

Musical score for the third system. It features a vocal line in bass clef with the lyrics "wiederseh'n. Lau - be bei Lau-be! Spros - sen - de". Below it are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a complex texture with sixteenth-note patterns and triplets. The tempo is marked *p* (piano) and *sempre staccato*. A "Hbl." (Horn) part is indicated in the piano accompaniment.

Ranken! Wo sich für's Lebentief in Gedanken Lie - bende ge - ben!

Musical score for the fourth system. It features a vocal line in bass clef with the lyrics "Ranken! Wo sich für's Lebentief in Gedanken Lie - bende ge - ben!". Below it are two staves for piano accompaniment. The piano part includes a complex texture with sixteenth-note patterns and triplets. The tempo is marked *poco ritard.* (poco ritardando).

Alt Solo.

Lastende Trau - be stürzt ins Be - häl - ter drängender Kelter, stürzen in
gebunden

pp

Bä - chen schäu - men - de Wei - ne, rieseln durch rei - ne, rieseln durch

cresc.

Sopran u. Alt solo. Hö - hen

rei - ne, ed - le Ge - stei - ne, las - sen die Hö - hen

dim. *P dolce*

hin - ter sich lie - gen, brei - ten zu See - en sich um's Ge -

nü - gen grü - nen der Hü - gel. Und das Ge - flü - gel schlüpfetsich

schlüpfet sich Won - - ne, flie - - get der Son - ne, den

Won - - ne schlüpfet sich Won - - ne! Flie - get den

cresc. *dim.* *f* *dim.* *p sempre staccato*

hel - - len In - - seln ent - ge - gen, die sich auf

3 *3*

Wel - len gau - kelnd be - we - gen, gau - kelnd be - we -

3 *3* *3* *3*

gen, die auf den Wellen sich gaukelnd be - we - gen.

p dolce *f* *R dolce* *3* *3* *3*

die auf den Wellen sich gaukelnd bewegen, auf Wellen sich gaukelnd be -

p *3* *3* *3* *poco rit.* *6/8*

f *p* *3* *3* *3* *poco rit.* *3* *3* *3* *6/8*

Tempo I.

we - gen, auf Wel - len gau - kelnd be -
 we - gen.

This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'we - gen, auf Wel - len gau - kelnd be -'. The second staff is another vocal line with lyrics 'we - gen.'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with a treble and bass clef. The time signature is 6/8, and the key signature has one flat (B-flat).

we - gen, wo wir in Chö - ren Jauch - zen de.
 Ah

This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'we - gen, wo wir in Chö - ren Jauch - zen de.'. The second staff is another vocal line with the word 'Ah'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves, with a treble and bass clef. The time signature is 6/8, and the key signature has one flat (B-flat).

Jauch - zen de hö - ren, ü - ber den Au - en Tanzende
 Ah
 ah

This system contains the final two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'Jauch - zen de hö - ren, ü - ber den Au - en Tanzende'. The second staff is another vocal line with the words 'Ah' and 'ah'. The piano accompaniment continues in the bottom two staves, with a treble and bass clef. The time signature is 6/8, and the key signature has one flat (B-flat).

schan - en, die sich im Frei - en al - le zerstreu - - en.
 die sich im Frei - en. im Frei - en al - le zerstreu - - en.

The first system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music is in a minor key and 3/4 time. There are dynamic markings like *p* and *tr* (trills).

Ei - ni - ge klim - men ü - ber die Hö - hen,
 Ei - ni - ge klim - men ü - ber die Hö - hen,

The second system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in the same style as the first system.

an - de - re schwimmen ü - ber die Se - en, an - - de - re schwe - -
 an - de - re schwimmen ü - ber die Se - en, an - - de - re schwe - -

The third system consists of four staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment. The music concludes with a final cadence.

ben; al - le zum

ben; al - le zum Le - ben,

al - le zum

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ben; al - le zum'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'ben; al - le zum Le - ben,'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Le - ben, al - le zur Fer - ne lie -

al - le zur Fer - ne lie - bender Ster - ne,

Le - ben, al - le zur Fer - ne liebender

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Le - ben, al - le zur Fer - ne lie -'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'al - le zur Fer - ne lie - bender Ster - ne,'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- bender Ster - ne. Ah ah

se - li - ger Huld.

Ster - ne, se - li - ger Huld.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics '- bender Ster - ne. Ah ah'. The middle staff is another vocal line with lyrics 'se - li - ger Huld.'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The system concludes with a double bar line and a 9/8 time signature.

f *dim.*
 ah ah ah
 Ah ah ah ah *dim.*
f *dim.*

dimin. *pp*
 ah ah ah.
 ah *dimin.* ah *pp* ah. *pp*
dimin. *pp* *cresc.*

f *dimin.*
 Al - le zum
f *dimin.*
 Al - le zum
f *dimin.*

ppp ritard.

Le - - - ben se - - - li - ger

Le - - - ben *ppp ritard.* se - - - li - ger *ppp ritard.*

dimin. *pp ritard.*

a tempo

Huld. *a tempo*

Huld. *a tempo*

ppp a tempo

Faust.

Faust erwacht Bin ich denn a - bermals betro - gen?

f *p gedehnt*

Verswindet so der geisterreiche

Fag. Clar.

Drang, dass mir ein Traum den Teufel vorgelogen, und dass ein Pudel

mf *f* Hbl.

mir entsprang?

gedehnt *P* *cresc.* *Melodie espress.* *pp* *a tempo*

7 8 9 tr. tr. tr. tr.

Mephisto.

Es klopft? Her-ein! Wer will mich wieder pla-gen? Ich bins!

f *p* *p cresc.*

Faust. *f* Mephisto. Faust. *ff*

Herein! Du musst es dreimal sagen. Herein denn!

f *f cresc. acceler.*

Ziemlich langsam und gravitatisch.

Mephisto, tritt ein.

Bass: So gefällst du mir. Wir werden, hoff' ich, uns ver-

Piano: *pp*, *ff*, *p*

Bass: tragen! Denn dir die Grillen zu ver-jagen, bin ich als ed-ler Jun-ker hier.

Piano: *tr*, *f*

Bewegter.

Bass: Willst du, mit mir ver-eint, dei-ne Schrit-te durch's Le-ben nehmen,

Piano: *p staccato sempre*

Bass: so will ich mich gern be-que-men, dein zu sein auf der

Piano: *Fag. u. Pos.*, *pp*

Bass: Stelle. Ich bin dein Ge-sel-le, und mach ich dir's recht, bin ich dein

Piano: *p*

Faust.

Die - ner, bin dein Knecht! Und was soll ich dir da - ge - gen er -

Musical score for Faust's first line. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a common time signature. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The piano part starts with a *mf* dynamic and includes chords and arpeggiated figures.

Mephisto.

Faust.

füllen? Dazuhast du noch ei - ne lan - ge Frist. Nein - nein! der

Musical score for Mephisto's and Faust's second line. Mephisto's line is in bass clef. Faust's line is in bass clef. The piano accompaniment includes *staccato* and *p pizz.* markings. A woodwind part for Horn (Hbl.) and strings (Streich.) is indicated with a *p* dynamic.

Teufel ist ein E - go - ist. Sprich die Bedingung deutlich aus! Ein solcher Die -

Musical score for Faust's third line. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment features triplet figures and a *f* dynamic. A woodwind part for Pos. - B. Tuba is indicated.

Mephisto.

- ner bringt Ge - fahr in's Haus! Ich will mich

Musical score for Mephisto's fourth line. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment includes triplet figures and a *dim.* marking. A woodwind part for Pos. - B. Tuba is indicated with a *Schwer. mf* marking.

hier zu deinem Dienst ver - binden, auf deinen Wink nicht ra - sten und nicht ruhn:

Musical score for Faust's fifth line. The vocal line is in bass clef. The piano accompaniment includes woodwind parts for Horns (Hbl.) and Pos. - B. Tuba.

wenn wir uns drüben wieder fin - den, so solist du mir das

p cresc. *ff*

Glei - che thun. Das Drüben kann mich we - nig kümmern.

Faust.

p pizz. *f*

Die Wette biet' ich! Und Schlag auf Schlag!

Mephisto.

Topp!

ff *pizz.*

Faust (mit höchster Kraft)

Werd' ich zum Augenbli - cke sa - gen: Ver -

ff *pizz.*

wei - le doch! du bist so schön! dann magst du mich in Fesseln schlagen, dann will ich

gern zu Grunde gehn! Dann mag die To-dten-glocke

Bl.

pp Panke. *sf* *dim.*

schallen, dann bist du dei-nes Dienstes frei; die Uhr mag stehn,

pp *p pizz.*

der Zei-ger fal-len, es sei die Zeit für mich vor-bei!

pp Pos.

Mephisto.

Be-denk es wohl, wir wer-den's nicht ver-

Bl.

ff *p*

gessen. Du un-ter-zeichnest dich mit ei-nem Tröpfchen Blut.

p H.

Faust.

Wenneinst aus schrecklichen Ge_wüh_le ein süß

Bl.

bekann - ter Ton_mich zog, den Rest von kind-lichem Ge-

Hbl.

p dolce *Streich.* *simile*

füh - le mit Anklang: fro - herZeit be - trog: ver-

accel. *ritard.* *a tempo*

crese. *ritard. f*

flucht was uns in Träumen henehelt des Ruhm's, der Namensdauer Trug! Ver-

flucht, was als Be_sitz uns schmeichelt, als Weib und Kind, als Knecht und

f *dim.*

Pflug! Fluch sei dem Bal-samsaft der

Trau-ben! Fluch je-ner höchsten Lie-bes-huld!

Fluch sei der Hoff-nung! Fluch dem Glau-ben!

Und Fluch vor al-lem der Ge-duld! Er ritzt sich am

ritard. *a tempo. ff*

ff Geisterchor aus dem Hintergr.

Sop. u. Alt. Blut ist ein ganz be-sonderer Saft. Mephisto hält triumphierend den Pakt empor. Ha. ha. ha. ha. ha. ha. ha.

Ten. u. Bass. Arm, dass Blut heraus fließt. Mephisto reicht ihm die Feder, Faust unterschreibt schnell.

Noch bewegter.

ha!

Noch bewegter.
Faust.

Lass in - den Tie - fen der Sinn - lichkeit uns glü - hende Leidenschaften

stillen! In undurchdrungenen Zauber - hül - len sei je - des Wunder gleich be -

Mephisto. Im eine Schale reichend.

reit! Mag dieser Saft dir wohl ge - dei - hen er

schaft dir drei - ssig Jahr vom Lei - be. Nur frisch hin - un - ter! im - mer
Wie Faust die Schale an den Muud bringt, entsteht eine leichte Flamme.

zu! er wird dir gleich das Herz er - freu - en.

Bist mit dem Teu - fel du und du, und willst dich vor der Flam me

cresc.

Faust trinkt aus, zugleich macht Mephisto bei *
eine gebietende Gebärde.

Ein Spiegel wird sichtbar, in wel - chem, allmählig deutlicher werdend,
eine schöne Frauengestalt erscheint.

scheu - en? *

ff dim. e rit. poco a poco

Harfe.

Ped.

Faust.

Was seh' ich? Welche himm - lisch Bild zeigt sich

Hbl.

ritard.

Ziemlich langsam und gebunden.

in diesem Zauberspiegel!

*zart**con sordini**P Str.*

O Liebe, lei - he mir den schnellsten dei - ner Flügel

und führe mich in ihr Ge - fild!

Mephisto.

Für dies - mal sieh dich im - mer satt!

*espr.***Mephisto.**

Ich weiss dir so ein Schätzchen aus - zu - spüren,

und se - lig, wer das

gu - te Schicksal hat,

als Bräuti - gam sie heim - zu - füh - ren!

*ritard.**ritard.*

Ziemlich bewegt.

Faust.

97

Nun frisch hinaus! Dudarfst nicht ruhn. Lass mich nur schnell noch in den

mf

Spiegelschauen, das Frau - enbild war gar Meph. zu schön!

Nein, nein! Du sollst das Muster al - ler

Frau - en nun bald leib - haf - tig vor - dir sehn!

cresc.

Faust schaut entzückt auf das jetzt nochmals im hellsten Glanz. Auf einen Wink Mephistos verschwin - ze strahlende Bild.

det (hei *) das Bild. Faust zuckt zusammen. Mephisto breitet Faust's Mantel aus, auf welchem sie

durch die Luft davon fliegen.

Der Vorhang fällt schnell.

III. Akt.

Ziemlich bewegt.

f

8

8

8

dim. poco a poco

3

5

6

First system of a piano score. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Second system of a piano score, continuing the melodic and accompanimental lines from the first system.

Third system of a piano score. The key signature changes to one flat. The text "Der Vorhang geht auf." is written above the right hand. The instruction "dim. e rit." is written between the staves.

Strasse, zahlreiche Kirchgänger kommen aus dem Dom.
Orgel auf der Bühne.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a dynamic marking of *mf*. The left hand continues with a rhythmic accompaniment.

Fifth system of a piano score, showing further development of the melodic and accompanimental parts.

Sixth system of a piano score, concluding the page with sustained melodic and accompanimental lines.

cresc. poco a poco

ff e rit.
dim.

r. H.
Gretchen kommt aus dem Dom.

Faust.

Mein schönes Fräulein darf ich wagen, meinen Arm und Geleit ihr anzu-tragen?

Orchester.

pizz.
Hbl. *pizz.* Hbl.

Gretchen.

Sie macht

Bin weder Fräulein, weder schön, kann ungeleitet nach Hause gehn.

pizz.
Hbl. *pizz.* Hbl.

sich los und geht ab.

Faust.

accel. e cresc.
Beim Him - mel dieses

Kind ist schön! So et was hab ich nie ge-sehn!

8

Etwas zurückhaltend.

Sie ist so sitt- und

8

mf *p* *pizz.*

tu-gendreich, und et was schnippisch doch zugleich. Der Lippe Roth, der

Hbl. *pizz.* Hbl.

Wan-ge Licht, die Ta-ge der Welt vergess'ichs nicht! Wie sie die Au-gen

V. *Ob.v.* *Str.* *dim.* *p*

nie - derschlägt, hat tief sich in mein Herz - geprägt; wie sie kurz ange -

Cello. *Λ*

bunden war, das ist nun zum Ent-zücken gar.

Str. *dim.*

Schnell.

Mephisto tritt auf.

Hör! du musst mir die

Hbl. *f*

Faust: *f*

Faust.

Dirne schaffen! Mephisto. Sie ging just vor. bei.

Nun, welche? Da die? Sie kam von

mf *p*

Mephisto.

ihrem Pfaf-fen, der sprach sie al-ler Sün-den frei.

cons.

Ich schlich mich hart am Stuhl vorbei, es ist ein gar un-schul-dig Ding,

2 Fgts.

fpf

das e_ben für nichts zur Beich_te ging; ü_ber die hab' ich kei_ne Ge_

Cl. u. Fgt.

Faust. *Etwas breiter.*

Ist ü_ber vierzehn Jahr doch alt! Und das sag' ich ihm kurz und gut,

walt.

f *dim.*

wenn nicht das sü_sse jun_ge Blut heut Nacht in mei_nen Armen ruht, so

pp *cresc.* *so*

Mephisto.

sind wir um Mitler_nacht ge_schie_den! Be_denkt, was gehn und ste_hen

f *p*

mag! Ich brau_che wenigstens vierzehn Tag; nur die Ge_le_genheit auszuspiiren!

Faust.

Hätt' ich nur sie - ben Stun - den Rnh, brauch - te den Teu - fel nicht da -

Str.
fp
cresc.
cong.

Mephisto.

zu, so ein Ge - schöpf - chen zu ver - füh - ren! Ihr sprecht schon

mf
mf Hbl.
cong.

fast wie ein Fran - zos! Doch dass ihr seht, dass ich eu - rer

pizz.

Pein will för - der - lich und dienst - lich sein, wol - len wir

kei - nen Au - gen - blick ver - lie - ren, will euch noch heut in - ihr

arco
cresc.

Mephisto.

Faust. (drängend)

p.

Zimmer führen. Und soll sie sehn? sie haben? Nein! Sie wird bei ei-ner

Musical score for the first system. The vocal line (bass clef) begins with a piano (*p.*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment (treble and bass clefs) includes a piano (*pp*) section for the harp (*Hbl.*) and a piano (*p*) section for the bass (*B. pizz.*). The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

Nach - ba - rin sein. In - des - sen könnt ihr ganz al - lein, an al - ler

Musical score for the second system. The vocal line (bass clef) continues with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment (treble and bass clefs) includes a piano (*p*) section for the flute (*Fl.*) and a piano (*p*) section for the bass (*B. pizz.*). The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

Hoffnung künftiger Freuden in ih - rem Dunstkreis satt euch wei -

Musical score for the third system. The vocal line (bass clef) continues with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment (treble and bass clefs) includes a piano (*p*) section for the violin (*V.*) and a piano (*p*) section for the bass (*B. pizz.*). The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

Faust.

Können wir hin?

Sorg' du mir für ein Ge -

den.

Es ist noch zu früh.

Musical score for the fourth system. The vocal line (bass clef) begins with a forte (*f*) dynamic and includes triplet markings (*3*). The piano accompaniment (treble and bass clefs) includes a piano (*pp*) section and a piano (*p*) section for the bass (*B. pizz.*). The key signature is B-flat major, and the time signature is 3/4.

Mephisto.

(ab.)

schenk für sie! Gleich schenken?

Tutti.

Das ist brav! Da wird er re-ü-si-ren!

dim.

Ich kenne manchensönenPlatz, und manchen alt ver-grabnen

p Hör. u. Fgt. pp Pos.

Schatz; ich muss ein bis-chen re-vi-di-

Der Vorhang fällt.

ren. *Fl. Picc.* *Fl. Picc.*

Fgt. Viola u. Cello. Fgt. ppBeck.

attaca

Verwandlung.

Ein kleines, reinliches Zimmer.

Ziemlich langsam und gebunden.



Solo. Str.
P *zart, con sordini*

Harfe. Str.

Vorhang auf.

2.
3.



Ich gab' was drum, wenn ich nur

pp

3.



wusst' wer heut' der Herr ge-wesen ist! Er sah gewiss recht wackeraus,

3.

ctf.



und ist aus einem ed-len Haus;

sehr ausdrucks-voll

3.

rit. Δ

daskommtichihm an der Stir-ne le-sen, er wär' auch sonst nichts okeck gewesen. (geht ab)

Hbl. Δ

rit.

Hbl. V. Fl.

pp

B.u. Fgt. *cons*

Mephisto.

He-rein, ganz lei-se, nur he-rein!
Etwas bewegter.

staccato sempre $\text{\textcircled{3}}$

pp

Faust. **Mephisto (herumspirend)**

Ich bit-te dich, lass mich ai-lein! Nicht je-des Mäd-chen

pizz. $\text{\textcircled{8}}$ $\text{\textcircled{3}}$ $\text{\textcircled{3}}$

hält so rein. (ab)

8 *8*

cresc.

f Horn.

cong

Faust.

Ziemlich langsam.

Fl. *espr.*

Will

Str. *pp con sordini*

kom - men, sü - sser Däm - merschein! der du dies

Oboe. Fl.

Hei - ligthum durch - webst. Er -

cresc.

greif mein Herz. du sü - sse Lie - bespein!

cresc.

die du vom Thau der Hoff - - nung

pp

schmach - tend lebst.

cresc.

Wie

pp

ath - met rings Ge - fühl der Stil - le, der Ord - nung,

espress.

der Zufrie - denheit! In dieser Ar - muth

cresc.

wel - che Fül - le! in diesem Ker - ker Fl. wel - che

pp

Er hebt einen Bettvorhang auf.

Se - ligkeit! Und

poco accel.

hier! Was fasst mich für ein Won - ne graus! hier möcht' ich vol - le Stunden,

poco accel.

fp

Wieder langsamer.

säumen. Na - tur! hier bil - detest in leichten Träumen den

Hbl.

f

p

ein - gebornen Engel aus; hier lag das Kind, mit warmem Le - ben

Sehr zart.

den zar - ten Bu - sen an - ge - füllt, und hier mit hei - lig

poco rit.

reinem We - ben ent - wirkte sich das Göt - ter - bild!

poco rit.
Horn

Und du! was hat dich her - ge - führt?

rit. espr.
p Hörner.

Wie in - nig fühl' ich mich ge - rührt! Was

cresc.

willst du hier? Was wird das Herz dir schwer? Armsel'ger Faust, ich

mf

dim.

ken - ne dich nicht mehr.

*dim.**con Ped.*

Tempo I.

*un poco rit.**pp*

Um - giebt mich hier ein Zau - berduft?

Fl.

Mich drang's, so gra - de zu ge -

nie - ssen, und füh - le mich in Lie - bes - traum zer -

cresc.

flie - ssen! Sind wir ein Spiel von je - dem

p

Druck der Luft?

cresc.

Und trä - te sie den Au - genblick her -

p

ein, wie wür - dest du für dei - nen Fre - vel

H. espress.

bü - ssen! Der gro - sse Hans, ach, wie so

cresc.

ppp

klein! läg' hin - geschmolzen, ihr zu

cresc.

Fü - - ssen! Der gro_sse Hans, —

cresc.

poco f *p*

ach, wie so klein! läg' hingeschmolzen, ihr zu Fü - ssen.

f *pp* *p*

alleg

cresc. *f*

poco a poco dim.

Bewegt.

Faust.

Mephisto. Fort! fort!
Geschwind! ich seh sie unten kommen!

rit. *f* *pp*

Ich keh - re nim - mermehr!
Hier ist ein Käst - chen, leid - lich schwer, ich

habs wo an - ders her - ge - nom - men. Stellt's hier nur im - mer in den

Schrein! ich schwör'euch, ihr vergehen die Sin - nen; ich that euch Säckelchen hin.

ein, um eine an-dre zu ge-win-nen. Zwar Kind ist

Faust. Mephisto.

Kind und Spiel ist Spiel! Ich weiss nicht, soll ich? Fragt ihr viel?

Meint ihr viel-leicht den Schatz zu wah-ren? Nur fort! ge-

schwind! Beide schnell ab.

Gretchen mit einer Lampe. Sie fängt an zu singen, indem sie sich auszieht.

Ziemlich langsam. Es

p Hbl.

Langsam.

war ein König in Thu - le, gar treu bis an das Grab, dem sterbend sei - ne

Str. *p pizz.*

Bu - le ei - nen gold - nen Be - cher gab. Es ging ihm nichts da -

rü - ber, er leert' ihn je - den Schmaus; die Au - gen gingen ihm

con s

ü - ber, so oft er trank da - raus. Es ist so schwül, so

Ob. solo *pizz.*

con s

Öffnet ein Fenster.

dumpfig hie, — und ist doch e-ben so warm nicht drauss? es wird mir so, ich

weiss nicht wie, ich woll-te, die Mut-ter käm nach Haus! Mir

läuft ein Schau-er ü-ber'n Leib, bin doch ein thö-richt furchtsam Weib!

Ob.
p espress.

Sie setzt sich ans Spinnrad.

Und als er kam zu ster-ben,

Str.
pp

zählt' er seine Städt im Reich, gömt' al-les sei-nem Er-ben, den

Be - cher nicht zugleich. Er sass beim Kö - nigs - mah - le,

die Rit - ter um ihn her, auf ho - hem Vä - ter - saa - le, dort

auf dem Schloss am Meer.

Dort stand der al - te

f *mf* Harfe.

Ze - cher, trank letz - te Le - bens -

glut, und warf den heil'gen

Becher hinunter in die

Flut. Er sah ihm stürzen,

trincken, und siucken

tief ins Meer.

dim.

Etwas langsamer. Sie hört auf zu spinnen.

Die Au - gen thä - ten ihm sin - ken,

Harfe

tränkte einen Tro - pfenmehr. Sie eröffnet den Schrein und er -

Ob.

pp

con s

Die Viertel wie vorher.

Wie kommt das schö - ne Häst - chen hier her - ein? Ich schloss doch

blickt das Schmuckkästchen.

f

p

ganz gewiss den Schrein! Es ist doch wun - der - bar! Was mag wohl

con s

drinnen sein? Was ist das? Gott - im Himmel! Schau! so was hab' ich mein'

f

con s

con s

Ta - ge nicht ge - seh'n! Ein Schmuck! Mit dem könnt' ei - ne

f *p*

cons

E - delfrau am höchsten Fei - er - ta - ge geh'n.

p *f*

cons *cons*

Wie sollte mir die Ket - teste - hen? Wem mag die

p *f*

cons

Herr - lichkeit ge - hö - ren? Wenn nur die Ohr - ring' mei - ne

p *f* *p*

cons

wä - ren! Man sieht doch gleich ganz an - ders drein!

p *cresc.* *f*

PK.

3 *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*

Sie putzt sich vor dem Spiegel.

cresc.

Was hilft euch Schönheit, jun-ges

ff *dim.* *pp*

Blut? Das ist wohl al-les schön und gut, al-lein man

p *Hbl.* *Fl.*

lässt's auch al-les sein; man lobt euch halb mit Er-barmen. Nach Gol-de

drängt, am Gol-de hängt doch al-les. Ach! wir Armen!

rit. *rit. gedehnt* *pizz.* *p* *rit.*

Sie putzt sich wieder vor dem Spiegel.

f *rit. e dim.*

Leicht, viel bewegter.

Gretchen.

Marthe.

Gretchen.

f p *sempre staccato*

(Marthe tritt ein)

Frau Marthe!

Gre - tel chen, was soll's?

Fast sin - ken mir die

Hbl.

con 8

ku - e nieder!

da find' ich so ein Kästchen hier

in mei - nem Schrein von

f p *sempre staccato*

Str.

con 8

Marthe.

E - benholz - und Sa - chen, herrlich ganz und gar!

Das muss sie nicht der

f p

con 8

Mut - ter sa - gen!

die thut's wohl gleich zur Beich - te tra - gen!

Ach

f p

con 8

chen. Marthe.

seh' sie nur! ach schau' sie nur! O du glücksel'ge Cre-a-

con s *cresc.*

Gretchen.

tur! Darf mich lei - der, nicht auf der

f *f* *pp*

con s

Marthe.

Gas-sen, noch in der Kir - che mit se - hen lassen! Kommdu nur oft zu mir her -

con s *Bl.*

ü - ber, und leg' den Schmuck da heimlich an! Spazier' ein Stündchen lang dem

Spiegelglas vorüber, wir haben unsre Freude dran. Dann

f *pp*

con s

giebt's ei - nen An - lass, giebt's ein Fest, wo man's so nach und nach den

con 8

Leu - ten se - hen lässt. Ein Kettchen erst, die Perldamm ins Ohr; die Mutter

con 8

Gretchen.
sieht's wohl nicht; man macht ihr auch was vor. Wer konn - te nur das Käst - chen

Hbl.

Str. pizz. *mf*

brin - gen? Es geht nicht zu mit rech - ten Din - gen. Ach Gott!
Es klopft.

con 8

Marthe..
(geflüstert) Durchs Vorhängel guckend. (laut) Es ist ein fremder Herr. Her - ein!

p

con 8

Ziemlich langsam, gravitatisch.

Mephisto.

Bin so freigradher - ein zu tre - ten, muss

Bl.

p Pk.u.Bck. *C. u. B. ff* *pp*

bei den Frau Verzeihner - be - ten. Wollten nach Frau Marthe Schwerdtlein

cresc. *f* *tr*

Marthe.

fragen! Ich bins. Was hat der Herr zu sa - gen?

mf *p* *cresc.* *tr*

Mephisto.

Ich wollt' ich hätt' ne fro - he - re Mär! Ich hof - fe, sie lässt mich's drum nicht

p Cl. u. Fag. *f* *p*

bü - ssen: Ihr Mann ist todt und lässt sie

f *Hbl S* *ff*

Marthe.

rit. ad lib. Ist tod? das treu - e Herz! O weh!

grü - ssen. Hbl.

Gretchen.

Mein Mann ist tod! Ach, ich ver - geh! Ach! lie - be

Hf. Fl. u. V. *dim.*

Mephisto.

Frau, ver - zwei - felt nicht! Ver - nehmt die

P Br.

poco rit.

trau - ri - ge Geschicht? vernehmt die

Fl. Br. u. Cl. Fag.

ad lib.

Quasi Rec.

trau - ri - ge Geschicht? Ich

B. Ob. u. pizz.

stand an sei-nem Ster-be - bet - te. Es war was besser als von Mist, von

B. u. C.

halb - ge - faul - tem Stroh; al - lein er starb als Christ - (er stockt bei dem Namen)

In Tempo.

mf

ff

Bl.

und fand, dass er weit mehr noch auf der Ze - che hät - te.

accel.

p pizz.

f Str.

Wie rief er, muss ich mich von Grund aus has - sen, so mein Ge - werb. mein

a tempo

f

Weib zu ver - las - sen! Ach! die Er - innung tö - dtet mich.

p C. u. B.

Ach! Ach! ver-gab sie mir nur noch in die-sem Le-ben!

Fgt. B.u.C. Fgt.u.B. Hbl.

Marthe. (weinend)
Der gu-te Mann! ich hab ihm längst ver-ge-ben.

Mephisto.
Allein-weiss Gott! sie-warmehr schuld als

Ziemlich bewegt und heftig.
ff Marthe. *rit. e dim.*

Das lügt er! Was! am Rand des Grabs zu lügen! am Rand des Grabs!

ich.

Tempo I. Ziemlich langsam und gravitatisch.
Mephisto.

Er fabelte gewiss in letzten Zü-gen.wenn ich nur halbein Kenner

hin. Ich hat-te.spracher, nicht zum Zeitvertreib zu

cresc. *tr* *f* *mf*

gaffen, erst Kinder und dann Brod für sie zu schaffen, und
Martha macht erschreckliche Geberden, ihren Ärger und Zorn ausdrückend.

ff *mf* *ff*

Brod im aller-weitsten Sinn, und konnte nicht einmal mein Theil in Frieden

Marthe.

Allegro con fuoco.

Ha! hat er so aller Treu; so al - ler Lieb' ver.ges.sen!
essen.

ff

♩ = ♩ wie vorher

sempre f

Der Schelm! der Dieb an seinen Kindern! Auch al - les E - lend,

al - le Noth konnt' nicht sein schänd - lich Le - ben

Mephisto. *rit. molto*

hin - dern! Ja seht! da - für... ist er nun

ff cresc.

cons.

Tempo I. Ziemlich langsam.

todt. Wär' ich nun jetzt an eu - rem Platze,

f *dim.* *mf* *P* *cresc.*

be - traurt' ich ihn ein züch - tig Jahr, vi - sir - te un - ter.

(sehr helles a!)

weil nach einem neu - en Scha - tze.

Fl. Picc. *p pizz.* Fl. Str.

Marthe.
Ach Gott! wie doch mein er - ster war, find' ich nicht leicht auf die - ser Welt den
Hbl. u. H.

mf Br.

an - dern! es konnte kaum ein her - zi - ger Narrchen sein.

V. Picc. Hbl. Str. pizz.

Er lieb - te nur das all - zu - vie - le Wan - dern, und frem - de

Fl. V. Picc. Hbl. *sempre stacc.*

f *3* *cresc.* *ff*

Weiber, und frem - den Wein, und das verfluch - te Wür - felspiel!

dim. *mf cresc. molto* *ff*

Mephisto.

Nun, nun, so könnt es gehn und stehen, wenn er euch ungefähr so viel von sei -

- ner Sei - te nach - ge - se - hen. Ich schwör' euch zu, mit

cresc. *f*

Marthe.

dem Be - ding wechselt ich selbst mit euch den Ring! O, es be -

pizz. dim. *p*

Mephisto.
(bei Seite)

liebt dem Herrn zu scherzen! Nun mach' ich mich bei

f *pp*

3
 Zeiten fort! Die hiel-te wohl den Teufel selbst beim Wort.

(zu Gretchen) Gretchen.
 Wie steht es denn mit ihrem Herzen? Was meint der Herr da-
 Fl. u. Cl.
 pp p

mit? Lebt wohl!
 Marthe.
 O sagt mir doch ge -
 Mephisto.
 (bei Seite) (laut)
 Du gu'ts, un-schul-dig's Kind! Lebt wohl, ihr Frau'n!

schwind! ich möch-te gern ein Zeugniß ha-ben, wie, wo und wann mein

Schatz ge-stor-ben und be-gra-ben. Ich bin von je der

Ordnung Freund ge-we-sen, möcht' ihn auch todt im Wochen-blättchen

Mephisto.
le-sen. Ja, gu-te Frau, durch zweier Zen-gen Mund wird, al-

-lerwegs die Wahr-heit kund; a tempo, müssig ha-be noch gar

ei-nen fei-nen Ge-sel-len, den will ich euch vor den Richter stel-len.

Marthe.(eifrig)

O thut das ja!

Ich bring' ihn her. Und hier die Jungfrau ist auch da?

pp Str.

Etwas ruhiger.

Ein braver Knab! ist viel ge-reist, Fräuleins alle Höflichkeit erweist.

stacc.

pp *sempre* *crese.* *f*

Gretchen.

Müss-te vor dem Her-ren schamroth wer-den!

Mephisto.

Vor kei-nem Kö-ni-ge der

Marthe. Aus Fenster tretend und zeigend.

Er - den. Da hin - term Haus in mei-nem

Str. u. H.

pp

Gar - - ten wolln wir der Herrn heut' Abend war -

Str.

Gretchen. *p dolce*

Musst' vor dem Her - ren scham - - -

Marthe. O thut das ja. O thut das

Mephisto. Ich bring' ihn her! Ich bring' ihn her.

poco rit.

roth wer - - - den.

poco rit.

ja. Wir wolln der Herrn heut' Abend war - ten.

poco rit.

Ich bring' ihn her in eu-ren Gar - ten.

dim. e poco rit.

a tempo

pp

Mephistopheles entfernt sich unter 2 tiefen Verbeugungen (je eine auf das erste Viertel der beiden ersten Takte des Nachspiels). Die Frauen knixen ebenfalls.

Verwandlung.

Gartenscene.

Anmuthig bewegt.

p dolce

C. B. u. C.

Detailed description: This system shows the beginning of the piano introduction. The right hand features a melodic line with a triplet of eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment. The tempo is 'Anmuthig bewegt' and the dynamics are 'p dolce'. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

cresc.

Str. u. Bl.

dim.

p

Detailed description: The second system continues the piano introduction. It includes dynamic markings for crescendo, piano, and decrescendo. The instrumentation 'Str. u. Bl.' is indicated. The music features more complex rhythmic patterns and a shift in dynamics.

Gretchen.

Ich fühl' es wohl, dass mich der Herr nur schon, herab sich lässt,

Str.

Detailed description: This system contains the first line of Gretchen's vocal melody. The lyrics are 'Ich fühl' es wohl, dass mich der Herr nur schon, herab sich lässt,'. The accompaniment is for strings ('Str.').

mich zu beschämen. Ein Rei-sender ist so gewohnt, aus Gütigkeit für-

Cl. u. Fgt.

Detailed description: This system contains the second line of Gretchen's vocal melody. The lyrics are 'mich zu beschämen. Ein Rei-sender ist so gewohnt, aus Gütigkeit für-'. The accompaniment is for clarinet and fugato ('Cl. u. Fgt.').

lieb zu neh-men; ich weiss zu gut, dass solch er-fahr-nen Mann mein

Detailed description: This system contains the third line of Gretchen's vocal melody. The lyrics are 'lieb zu neh-men; ich weiss zu gut, dass solch er-fahr-nen Mann mein'. The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand.

Faust. λ

arm' Gespräch nicht unterhalten kann. Ein Blick von dir, ein

cresc.

Gretchen.

Wort mehr un-ter-hält, als al-le Weis-heit die-ser Welt. Er küsst ihre Hand. Incom-mo-

Hbl.

dirt euch nicht! wie könnt ihr sie nur küssen? sie ist so garstig, ist so rauh!

p staccato

Was hab' ich nicht schon al-les schaffen müssen! die Mutter ist gar zu genau.

(gehen vorüber) *rit.* *a tempo staccato*

Marthe.

Mephisto.

Und ihr, mein Herr, ihr reist so im - merfort? Ach, dass Gewerb' und

Pflicht uns da zu trei - ben! Mit wie viel Schmerz ver -

staccato

hest man manchen Ort, und darf doch nun ein - mal nicht blei -

Marthe.

ben! In raschen Jahren geht's wohl an, so um und um frei durch die Welt zu

stacc.

strei - fen; doch kommt die bö - se Zeit her - an, und sich als

f *cr.*

rit.

Ha - ge - stolz al - lein zum Grab zu schlei - fen, das hat noch kei - nem

Mephisto.

wohl - ge - than. Mit Gra - sen seh' ich das von

Marthe.

wei - - ten. Drum, werther Herr, be - rathet euch bei

Zei - - ten. (gehen vorüber)

pizz. Fl. Str. *gebunden*

Gretchen.

Ja, aus den Augen, aus dem Sinn! Die Höf - lich - keit ist euch ge -

läu - fig; al - lein ihr habt der Freunde häu - fig, sie sind ver - stän - dig er als

Faust.

ich bin. O Be - ste! glau - be, was man so ver - stän - dig nennt,

Hbl.

Gretchen.

Wie? Etwas breiter.

ist oft mehr Ei - telkeit und Kurz - sinn. Ach, dass die Ein - falt,

dass die Unschuld nie sich selbst und ih - ren heil'gen Werth erkennt! dass

dim.

cresc.

f dim.

De-muth, Nie-drigkeit, die höch-sten Ga-ben der lie-be-voll ans-thei-lenden Na-

The first system of music features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. Dynamic markings include *p* (piano) and *f dim.* (forte decrescendo).

Etwas zurückhaltend.
Gretchen.

tur— Denkt ihr an mich ein Augenblickehen nur, ich werde

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over the first measure. The piano accompaniment includes a *Cl.* (Clef) marking and a *pizz.* (pizzicato) marking. Dynamics range from *p* to *f*.

Zeit genug, an euch zu denken, ha-ben.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a *p Bl.* (piano) marking and a *cresc.* (crescendo) marking. The key signature remains two flats.

Faust.

Gretchen.

Ihr seid wohl viel al-lein? Ja, uns're Wirthschaft ist nur klein, und

The fourth system contains two vocal lines (Faust and Gretchen) and piano accompaniment. The piano accompaniment includes *p* (piano) and *Br.* (Breath) markings. There are triplet markings (3) over the vocal lines.

Allmählig wieder etwas bewegter.

doch will sie ver-se-hen sein. Mass ko-chen, fe-gen, stricken und

The fifth system features a vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes *Hbl.* (Horn) and *p staccato* (piano staccato) markings. There are triplet markings (3) over the vocal line.

näh, und lau - fen früh und spat; und meine Mutter ist in al - len Stücken so accu -

rat! Nicht dass sie just so sehr sich ein - zuschränken hat; wi

könnten uns weit ehr als an - dre re - gen: mein Va - ter hin - ter -

liess ein hübsch Ver - mögen, ein Häuschen und ein Gärtchen vor der Stadt. Doch

Str.

cons.....

hab ich jetzt so ziemlich stille Tage; mein Bruder ist Sol - dat, mein Schwesterchen

Bl.

(freier)

ist todt. Ich hat-te mit dem Kind wohl mei - ne lie - be

p

con s...

Noth; doch ü - ber-nähmlich gern noch einmal al - le Pla - ge, so

Etwas breiter.

Faust.

lieb war mir das Kind. Ein En - gel, wenn dir's glich. (gehen vorüber)

a tempo

molto espr.

*Ped. ** *Ped. **

dim. e rit.

Marthe.

a tempo Die armen Weiber sind doch ü - bel dran: ein

mf staccato *pp*

con s...

Mephisto.

Ha-gestolz ist schwerlich zu be-keh-ren. Es kä-me nur auf eu-res-

glei-chen an, mich ei-nes Bess'-ren zu be-leh-

Marthe.

ren. Sagt grad mein Herr, habt ihr noch nichts ge-fun-den?

Mephisto.

Hat sich das Herz nicht irgend-wo ge-bun-den? Das Sprich-wort

sagt: ein eig-ner Herd, ein bra-ves Weib sind Gold und Per-len

Marthe.

werth. Ich meine, ob ihr niemals Lust bekommen?

stacc. *Picc.* *pizz.* *stacc.*

Mephisto.

Man hat mich überall rechthöflich aufgenommen.

f *Fag.* *dim.* *p* *rit.*

a tempo Marthe.

men. Ich wollte sagen: ward's nie Ernst in eurem

a tempo *stacc.* *con s*

Mephisto.

Herzen? Mit Frauen

V. *p*

Marthe.

soll man nie sich unterstehn zu scherzen. Ach, ihr ver-

pizz. *Br.*

Mephisto.

steht mich nicht! Das thut mir herzlich leid! doch ich ver - steh', dass ihr sehr

gii Fl. Picc. rit. kl. u. gr. Fl. Horn. poco rit. Ped.

tig seid! (gehen vorüber)

Faust.

Etwas langsamer. Du kanntest mich, o klei - ner En - gel wie - der,

Gretchen.

gleich als ich in den Garten kam? Sah't ihr es nicht? ich schlug die Augen nieder.

Faust. Gretchen.

Und du verzeihst die Frei - heit, die ich nahm? Ge - steh' ich's doch!

ich wusste nicht, was sich zu eu - rem Vortheil hier zu regengleich begonte,

Fl.

con s.

al - lein gewiss. Ich war recht böse auf mich, dass ich auf euch nicht

Faust.

Quasi Allegretto.
Gretchen.

böser werden konnte. Etwas breiter. Süß' Liebchen!

Sie pflückt eine

Faust.

Gretchen.

Lasst einmal!
Sternenblume.

Was soll das?

Ei - nen Strauss? Nein, es soll nur ein

Faust. Gretchen.

Sie zupft die Blätter ab, eins nach dem andern.

Spiel. Wie? Geht! ihr lacht mich aus.

(halblaut)

Er liebt mich, liebt mich

Fl.

sempre stacc.

nicht, **Faust.** er liebt mich, liebt mich nicht, liebt mich, nicht,

Was murmelst du?

liebt mich, nicht. liebt mich, nicht. liebt mich, nicht, liebt mich, nicht, liebt mich, nicht,

Faust.

poco a poco cresc.

Du hol *poco a poco cresc.* des

liebt mich, nicht, liebt mich, nicht, liebt mich, nicht, liebt mich, nicht, er

Him - mels - an - ge - sicht!

Mit holder Freude, das letzte Blatt auszufed.

Faust.

liebt mich!

(mit Feuer) Ja, mein Kind!

Lass die - ses Harfe.

Blu - men_wort dir Göt - ter - aus - spruch sein! Er

V.

Heftiger.

liebt dich, er liebt dich! verstehst du, was das heisst: er

I. Viol.

cons

Noch heftiger.

liebt dich, er liebt dich! ver - stehst du, was das heisst: er

cons

Gretchen. **Faust.**

liebt dich! Mich ü-berläuft's! O schau - dre

ppp

nicht! Lass die - sen Blick, lass die - sen Hän - dedruck dir

Pos.
Hörner.
p espr.

cons

sa - gen, was un - aussprech - lich ist, sich hinzugeben

f *pp*

cons

ganz — und ei - ne Won - ne zu füh - len, die e - wig sein muss!

cons

E - wig! Ihr En - de wür - de Ver -

ppp

8.

zweif - lung sein! Nein! kein En - de! kein

8.

Langsam und weihevoll.

Gretchen.

En - de! Sag,* wer hat es uns ge - ge - ben, dieses

rit. *pp* Str. H. u. Harfe.

Le - ben, dieses Le - ben? Nie - mals wird es uns ge - nom - men, dies Will -

Faust. *mit Pos.*

Nie - mals wird es uns ge - nom - men, dies Will - kom - men, dies Will -

kom - men! Nie - mals! Nie - mals!

cresc. *f* *dim.*

kom - men! Sag,* wer hat es uns ge - ge - ben, die - ses

Nie - mals wird es uns ge - nom - men, nie - mals!

p *f* *dim.*

* Diese Verse sind von Göthe für die Composition des Fürsten Radziwill hinzugedichtet.

cresc.
 Le - ben? Nie - mals wird es uns ge - nom - men, dies Will -
mf cresc.
 Nie - mals! Nie - mals wird es uns ge -

mf cresc.
 kommen. Sein En - de würde Verzweif - lung sein!
mf cresc.
 nom - men. Sein En - dewürdeVer -

sein En - dewürde Verzweiflung sein! Nein! Nein, kein
 zweiflung sein! Kein En - de!
dim. molto
 Harfe.

En - de! Nein, kein En - de! kein En - de!
 Nein! kein En - de! Kein Ende! kein Ende!

drängend

p *cresc.* *fff rit. e dim. molto*

Gretchen.

Sag; wer hat es uns ge - ge - ben, die - ses Le - ben, die - ses

Faust.

Tempo I.

Sag; wer hat es uns ge - ge - - - ben?

pp

Le - - - ben?

Nie - mals wird es uns ge - nom - men, dies Will -

Sein En - de würde Verzweiflung sein!

Sein En - de würde Ver -

kom - men!

Sein En - de würde Verzweiflung sein!

p

cresc. e accel.

zweif - lung sein! Sein En - - de wür-de Ver-

cresc. e accel.

Sein En - - de wür-de Verzweif - lung sein!

cresc. e accel.

f rit. *ff* *dim.*

zweif - lung, Ver - zweif - lung sein. O nein, kein

Sein En - - de würde Ver-zweiflung sein! Nein, nein, kein

f rit. *ff* *dim. molto*

Sehr breit und zurückhaltend.

pp

En - de! kein En - de!

pp En - de! kein En de! *Ob.* *Soloviol. u. Fl.*

ppp *C. u. Tr.* *pp*

Soloviol.

Ped.

Faust.

Wer da? Ein Thier!

Mephisto.

Gut Freund!

Es ist wohl Zeit zu

Bewegter.

Fl. picc.

8

3

Gretchen.

Die

Marthe.

Ja, es ist spät, mein Herr.

Faust.

Darf ich euch nicht ge - lei - ten.

Mephisto.

scheiden.

zögernd 3

Mutter würde mich - Lebt wohl!

Marthe.

Faust.

A - de!

Muss ich denn gehn?

Lebt wohl!

cong

Gretchen.

(Faust schaut wie erschüttert Gretchen noch einmal an, ehe er sich mit Mephisto zum Gehen wendet.)

Auf baldig' Wie- dersehn!

Fl. picc. *dim.*

Sol. viol. *dim.*

Ob. *dim.*

Gretchen. (allein)

Du lie-ber Gott, was so ein Mann nicht

Str. *pp*

al-les al-les den-ken kann! Beschämt nur steh' ich vor ihm da, und sag' zu allen Sachen

ja! Bindochein arm' unwissend Kind, begreife nicht, waser an mir find't.

Cl.

Gretchen steht bis zu Ende, die Hände im Schoos, in Gedanken sinnend da.

Sol. viol. Harfe.

Langsam.

Cl. Solo espr.

First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *dim.*, *p*. Pedal markings: *Ped.*, *H.*, *ff*, *p*. A star symbol is present in the bass staff.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *p*, *cresc. e accel.*

Wieder breit.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *dim.*, *p*, *ff*

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *p*, *accel. e cresc.*

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *mf*, *poco a poco cresc.*

Vorhang auf.

a tempo

Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*, *rit.*, *dim.*, *p*. Pedal marking: *Pk.*

Gretchen. (vor der mater dolorosa)

O nei-ge, du Schmerzen-reiche, dein Ant-litz gnä-dig meiner Not!

Das Schwert im Herzen, mit tausend Schmerzen blickst auf — zu deines Soh-nes

Tod. — Cl. Zum Va-ter blickst du, und Seuf-zer

schickst du hin_auf um sein' und dei - ne Not. Wer

füh-let, wie wühlet der Schmerz mir im Ge-bein?

The musical score consists of six systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and dynamics are marked throughout. The piano part features a steady accompaniment with some rhythmic variations, including triplets and sixteenth-note patterns. The vocal line is expressive, with various ornaments and phrasing. The lyrics are in German, and the piece is titled 'Gretchen. (vor der mater dolorosa)'. The page number 162 is in the top left corner, and the number 8126 is at the bottom center.

mf *cresc.*

Was mein ar - mes Herz hier ban - get, was es zit - tert, was ver -

dim. *p* *cresc.*

ff (zurückhaltend)

lan - get, weisst nur du, nur du al - lein! Wo -

pp

(sich steigend) *f*

hin ich im - mer ge - he, wie weh, wie weh! wie we - he wird mir im Bu - sen hier.

f dim. *p*

Viertel wie vorher.

p *ff*

Ich bin, ach! kaum al - lei - ne, ich wein', ich wein', ich wei - ne, das

pp *f*

f *accel.*

Herz zerbricht in mir.

f *accel.* *cresc.* *ff*

Ob.
H.
Cl.
Fag.
ff
dim. poco a poco

Die Scherben vor mei - nem Fen - ster be - thau - t ich mit Thrä -

Str. u. Cl.
Str.

- nen, ach! als ich an frü - hen Mor - gen dir die - se Blu - men

p

brach.
Ob.
Str.
Ob.

Schien hell in mei - ne Kam - mer die Son - ne früh her -

(drängend)

auf, sass ich in al - lem Jam - mer in mei - nem Bett' schon

accel.
Ob.

auf. **ff** Hilf! rette mich von Schmach und Tod, von

Schmach und Tod! Ach nei-ge, du

Schmerzen-rei-che, dein Ant-litz gnä-dig mei-ner

Gretchen geht langsam in's Haus zurück.

Not!

Viertel wie vorher.

Hbl. *Ped. dolce*

cons.

Cello

Str.

Ziemlich bewegt. Mephistopheles und Faust kommen.

Hbl. *f* Str. pizz. *rit.*

Etwas langsamer. Mephisto.

Str. *pp*

Jetzt, da der Him - melvol - ler Ster - ne glüht,

sollt' ihrein wah - res Kunststückhö - ren: ich sing' ihr ein mo - ra - lisch

Lied, um sie ge - wis - ser zu be - thö - ren.

H. *mf* r. H. *mf*

Harfe.

Allegretto.

Mephisto.

Was machst du mir vor Liebchens Thür Rathrinchen,
Nehmt euch in acht! ist es voll-bracht. dann gu-te

simile

Str. pizz. *P*

hier bei frü- hem Tages- bli-cke? Lass, lass es
Nacht. ihr ar- men, ar- men Dinger! Habt ihr euch

sein! er lässt dich ein, als Mäd- chen ein, als Mäd- chen
lieb, thut kei- nem Dieb nur nichts zu Lieb', als mit dem

rit.

nicht zu- rü-cke, als Mäd- chen nicht zu-
Ring am Fin-ger. als mit dem Ring am

a tempo *rit.*

f *mf rit.*

rü-cke, als Mäd- chen nicht zu- rü-cke.
Fin-ger, als mit dem Ring am Fin-Fl. Harfe

p dolce

2.

Valentin. (tritt hervor)
Bewegt.

ger.

Wen lockst du hier? beim E - le - ment! ver -

ma - le - dei - ter Raiten - fän - ger!

Zum Teu - fel erst das In - stru -

(zerschlägt die Zithre bei *)

Heftig bewegt.

Sie fechten, Mephistopheles
secundirt Faust.

ment! zum Teu - fel hin - ter - drein den Sän - ger!

Gretchen. (am Fenster)

Herbei ein Licht!

Marthe. (am Fenster) Heraus! heraus!

Chor. Herbei! her-

(Valentin, von Faust in die Brust getroffen bei *) Valentin. (siukt)

O weh!

Mephisto. Faust u. Mephisto schuell ab.

Nun ist der Lümmel zahm!

Marthe.

Gretchen. (heraustretend)

Die Mör - der, sind sie denn ent - flohn? Wer liegt hier?

bei! Da liegt schon einer todt, ja todt!

Manschilt und rauffmanschreit und ficht. Da liegt schon einer todt!

All-mäch tiger! welche Not!
 Dei-ner Mutter Sohn!

dim.

Langsamer.
 Valentin. *frei im Vortrag*
 Ich ster-be! das ist bald ge-sagt und

Cl.
 P
 Fgt. *pp*

Sopr. u. Alt. *ff a tempo*
 We - - - he! We - he!
 (zuckt zusammen)
 bäl-der noch gethan. Was

ff a tempo
dim. e rit.

Wieder ruhiger. *Ziemlich langsam.*
 steht ihr Wei-ber, heult und klagt? Kommt her und hört mich an!
Ziemlich langsam.

p

Alle treten um ihn.

Mein Gretchen, sieh! du bist noch jung, bist gar noch nicht gescheidt genug,

Musical score for the first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *pp*.

machst dei-ne Sa-chen schlecht.

pp

Ich sag'dir's im Ver-trau-en nur: du

Musical score for the second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *pp*.

bist doch nun ein-mal ei-ne Hur;

p

so sei's auch e-ben

Musical score for the third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *dim.*

Gretchen.

Mein Bru-der! Gott! was soll mir das?

recht.

Lass un-tern Herr-gott aus dem Spass!

Musical score for the fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *mf*, *ff*, and *dim.*

Gescheh'n ist leider nun gescheh'n, und wie es gehen kann,

Musical score for the fifth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *pp*.

so wird's gehn. Du fingst mit ei - nem heimlich an,

H. Δ

Cl. u. Br.

ff *PP* B. u. Fgt.

Allmählig sich steigernd. *cresc.*

bald kommen ih - rer meh - re dran, und wenn dich erst ein Du - zent hat, so

cresc.

Langsamer. Tempo I.

hat dich auch die gan - ze Stadt. Ich seh' wahr - haf - tig

Ob. Δ

f *ff* *PP*

cresc. e accel.

schon die Zeit, dass al - le bra - ven Bür - gers - leut; wie von ei - ner an - ge -

cresc. e accel.

Langsam. (beinahe gesprochen) *ff* All-

steck - ten Lei - chen von dir, du Me - tze! seit - ab wei - chen. Dir

mählig sich steigend im Tempo.

soll das Herz im Leib ver - za - gen, wenn sie dir in die Au - gen

sehn! Sollst keine gold - ne Kette mehr tragen! in der Kirche nicht mehr am Al - tar

stehn! in ei - nem schö - nen Spi - tzen - kra - gen dich nicht beim Tan - ze wohl - be -

ha - gen! in ei - ne fin - stre Jam - mer - e - cken un - ter

ff *poco rit.* (beinahe

p *ff poco rit. e dim.* *p*

gesprochen)

Bett - ler und Krüppel dich ver - ste - cken, und wenn dir dann auch Gott ver

pp *Pos. mf*

Marthe. 3

zeiht, auf Erden sein vermale-deit! Breit, Befehlt eure Seele

Gott zu Gnaden! wollt Ihr noch Lästung auf Euch la-den?

cresc. e accel.

Valentin. (etwas zurückgehalten grimmig)

Könn' ich dir nur an den dür-ren Leib, du schänd-lich kupp-le-ri-sches

H. gest.

f *fag.* *mf*

(nachlassend)

Weib, da hofft' ich al-ler mei-ner Sün-den Ver-ge-bung

pp

Gretchen.

rei-ches Mass zu fin-den! Mein Bruder! Welche Höl-lenpein!

ff *ff*

Valentin.

dim. poco a poco
 Ich sa-ge, lass die Thränen sein!
f *mf* *dim.*

Er zuckt
 Da du dich sprachst der Eh-re los, gabst mir den schwersten

zusammen.greift
 an sein Herz. (ersterbend)
pp
 Herzensstoss; Ich gehe durch den Todesschlaf zu Gott ein als Sol-

(stirbt)
 dat und bray.
pp *ff* *p*
 Pk.

Vorhang fällt.
pp cresc. *ff*

Herkerscene.

Langsam.

pp sempre e legatissimo
C.u.B.

mf Hbl. *pp*

pp Bl.

Fl. *pp*
C.u.B.

Bl. *pp*

Faust, mit einem Bund Schlüssel u. einer Lampe vor einem eisernen Thürcchen.

Vorhang auf. Mich fasst ein

cresc. molto *ff* *dim.* *pp*

längst entwohnter Schauer, der Menschheit ganzer Jammer fasst mich an.

Hier wohnt sie, hin-ter dieser feuchten Mau-er, und ihr Ver-bre-chen war ein gu-ter

Fg. u. Br.

Wahn! Du zauderst, zu ihr zu gehen! du fürchtest, sie wie-der zu

se-hen! Fort! dein Za-gen zögert den Tod heran. Meine

(es singt

V. 3 3 3

Pk. 4

inwendig)

Mut-ter, die Hur', die mich um-ge-bracht hat! Mein Va-ter, der Schelm, der mich

pp

PPP

Langsam.

'gessen hat! Mein Schwesterlein klein hub auf die Bein', an ei-nem küh-len

Schneller.

rit. *senza rythmo*

Ort; da ward ich ein schönes Waldvögelein. flie-ge fort, flie-ge,

Ruhig.

a tempo

flie-ge, flie-ge fort.

oder: flie-ge

Faust. (aufschliessend)

Sie ahnet nicht, dass der Ge-lieb-te

a tempo

pp B. Fg.

Gretchen, sich auf dem Lager verber- Lebhafter.
gend.

Weh! weh! sie kommen!

lauscht die Ketten klirren hört, das Strohdas rauscht. Lebhafter.

5 f.

Sich vor ihr hinwäzgend.

Bitt - rer Tod! Bist du ein Mensch, so

Still! still! komm dich zu be - frei - en.

fpp *fp*

füh - le mei - ne Not! Er fasst die Ketten, sie aufzuschliessen.

Du wirst die Wächter ans dem Schla - fe schrein! Gretchen! Gretchen!

(laut)

ffp *cresc.*

(aufmerksam)

Das war des Freundes Stimme! (sie springt auf, die Ketten fallen ab)

f pizz. *p*

Str.

(in höchster Erregung)

Wo ist er? Wo ist er? Ich habe ihn rufen hören!

ff *mf* *ff* *mf* *ff*

Ich bin frei, ich bin frei! Mir soll Niemand

wehren. An sei-nen Hals willich fliegen, an sei-nem Bu-sen liegen! Er rief

„Gret - chen!“ Er stand auf der Schwelle! Mit - - tend durch's Hen - len und Hbl.

Klap - pender Höl - le, durch den grim - migen teu - flichen Hohn er -

Etwas ruhiger.
kann' ich den sü - - ssen, den lie - - ben - den Ton, er -

Str. *p dolce*

kannt' ich den sü - - ssen. den lie - - ben. den

Bewegter.
Ton. Du bist! o sag' es noch ein-mal!

Faust.
Ich bin! Ich bin!

Er ist! Er ist! Wohin ist al le Qual? Wohin die Angst des

Herkers, der Ketten? Du bist! Du bist!

Kommst mich zu retten! Ich bin ge - ret - tet! Schon ist die

ff

f *ff dim. molto*

Stra - sse wie - der da, auf der ich dich zum - er - sten Ma - le sah,

p

und der heit - re Gar - ten, wo ich . und Marthe dei - nei

dolce

Hbl. Br.

war - ten. O wei - le, wei - le! Weil' ich doch so

accel. *a tempo*

(fortstrebend)

Komm' mit! komm' mit!

accel. *a tempo*

pp Str. 3

(liebkosend, Faust. etwas dringend)

poco rit. e dim. sehr zart)

gern, wo du weilest! Ei! le! wenn du nicht eilest, werden wir's theuer büßen müssen!

Hbl.

poco rit. e dim. *ppp dolce* *esce.*

Gretchen.

*rit.**Etwas langsamer.*

Wie? du kannst nicht mehr küs-sen? Mein Freund, so kurz von mir ent-fernt,

f rit. *p* *molto espr.*

und hast's Küssen ver-lernt?

Wa- rum wird mir an dei-nem Hals so

pp

p *pp*

Allmählig belebter.

bang? Wenn sonst von deinen Worten, dei-nen Bli-cken ein gau-zer

esce.

Him-mel mich ü-ber-drang,

und du mich küsstest, als wolltest du mich er-

f *f*

ff (sie umfasst ihn)

sti-cken. Küss-se mich! Sonst küß' ich dich! gest. Hör. O weh!

f cresc. *pp*

samer.

dei-ne Lippen sind kalt. sind stumm. Wo ist dein Lieben ge-blieben? Wer

Hbl. *pp*

Faust.
a tempo

brachtemich drum? Kommi fol-ge mir! Liebenfas-se Muth! Ich

(sie wendet sich von ihm)

p *mf* *f*

Gretchen.
(zu ihm gewendet)

Und herze dich mit tausendfa-cher Glut; nur folge mir! ich bitte dich nur

cresc.

Ziemlich drängend.

bist du's denn? Und bist du's auch ge-wiss?

dies! Ich bin's! Kom'

fp

cresc. e accel.

ff (plötzlich abbrechend)

Du machst die Fes-schlos, nimmst wie-der mich in deinen Schoos.

mit!

cresc. e accel.

und ihn starr
anblickend)

Etwas langsamer.
Gretchen.

Wie kommt es, dass du dich vor mir nicht scheust? Und

rit.

pp

pp

Langsam.

weissst du denn mein Freund, wen du be-freist? **Faust.**

2 **Mei-ne**

Komm! Komm! schon weicht die tie-fe Nacht!

poco f

H. (dampf)

dim. e rit.

Mut-ter hab ich um-gebracht, mein Kind hab ich er-

pp Pos.

schmerz-lich zart

tränkt. War es nicht Dir- und mir ge-

pp dolce

Str.

Fl.

H.

Etwas drängend.

schenkt? Dir auch! Du bist's! ich

accel. *mf* *cresc.*

glaub es kaum. Gieb deine Hand! Es ist kein

p *cresc.*

Traum! Deine liebe Hand! Ach, aber sie ist feucht wie sie

ff *pp*

Etwas langsamer.

cresc. e accel.

ab! Wie mich denkt, ist Blut daran! Ach Gott! was hast du getan! Stecke den

cresc. e accel.

Faust.

Degenein, ich bitte dich drum! Lass das Vergangene sein! du bringst mich um!

ff *p* *fff*

Gretchen. Langsam. (feierlich ernst)

Nein, du musst ü-rig blei-ben! Ich will dir die

dim. e rit. *p* *pp pizz.* *Str.*

Grä-ber be-schrei-ben, für die musst du sor-gen, gleich mor-gen;

Feierlich langsam.

der Mutter den be-sten Platz geben, mei-nen Bru-der sogleich da-ne-ben,

Hbl. u. H. *p dolce*

mich ein we-nig bei Seit, nur nicht gar zu weit! Und das klei-ne mir an die rechte Brust.

PPP *pp*

Niemand wird sonst bei mir lie-gen! Mich an dei-ne Sei-te zu schmiegen,

Br. *H. u. Str.* *dolciss.* *C. u. B.*

das war ein sü-s-ses, ein hol - des Glück! Aber es will mir nicht mehr gelin-gen; mir

Fl. u. Cl.

Str.

cresc. e accel.

ist, als müsst' ich mich zu dir zwingen, als stie-s-sest du mich von dir zu-

cresc. e accel. *fp* *cresc.*

un poco rit. *f*

rück; und doch bist du's und blickst so gut, so fromm. *accel.*

Faust.

un poco rit. *H.* *Ob.* *Fl.*

Fühlst du, dass ich es

p *cresc. e accel.*

Heftig bewegt.

Geschwind, geschwind! ret-te dein ar - mes

bin, so komm!

Fl. *ff* *p*

Pk.

Kind! Fort! Immer den Weg am Bach hinauf, ü-ber den Steg, in den

Fl.

pp *V. trem.*

Wald hinein, links wo die Planke steht, im Teich. Fass' es nur gleich!

Es will sich heben, es zappelt noch! Ret-te! ret-te!

(sie starrt wild vor

ff g. Orch.

sich hin) Faust.

Besied dich doch! Nur einen Schritt, so bist du frei!

rit.

pp

fff Bl.

Ziemlich langsam.

Gretchen. (vor sich hinstarrend) *pp*

Wä-ren wir nur den Berg vorbei! Da sitzt mei-ne Mut-ter

fff Bl.

pp

ppp

Br.

auf ei - nem Stein, es fasst mich kalt beim Scho - pfe! da sitzt mei - ne Mut - ter

auf ei - nem Stein und wackelt mit dem Ko - pfe. Sie winkt nicht, sie nickt nicht, der

Kopf ist ihr schwer; sie schlief so lan - ge, sie wacht nicht mehr. Sie schlief, damit wir uns

fren - ten. Es wa - ren glück - li - che, glück - li - che Zei - ten! Hier hilft kein

etwas gedehnt **Faust. Bewegter.**

Fle - hen, hier hilft kein Sa - gen, so wag' ich's, dich hinweg zu tra - gen! Lass -

Gretchen.

mich! Nein! ich lei-de kei - ne Gewalt! Fas - semich nicht so

mörderischan! Sonst hab' ich dir ja al - les zu

Lieb - ge - than. Tag!

un poco rit. (emphatisch) *rit. molto*

Faust.

Der Tag grant! Liebchen! Liebchen!

f un poco rit. p *ff* *fp rit. molto*

Sehr langsam, feierlich.

Ja, es wird Tag, es wird Tag! der letz - te Tag dringt her -

fp *f Bl. poco f*

ein! Mein Hochzeitstag sollt' es sein! Sag'

(traurig)

ff *dim.* *pp*

Niemand, dass du schon bei Gret - chen warst! Weh mei - nem

f Cl. *espr.* Hbl. *f* H.

Kranze! es ist e - ben ge - scheh! Wir wer - den uns wiedersehn; a - ber

f *pp*

cons......

Nach und nach beschleunigter.

nicht beim Tan - ze. Die Menge drängt sich, man hört sie nicht, der

pp Fl. picc., V. pizz. u. Harfe.

cons......

Platz, die Gas - sen kön - nen sie nicht fassen. Die Glo - cke ruft, das Stäb - chen

cons......

sempre string. e cresc.

bricht. Wie sie mich bin - den und pa - cken! Zum Blutstuhl bin ich schon ent -

sempre string. e cresc.

cons......

rückt. Schon zuckt nach je-dem Na-cken die Schär-fe, die nach mei-nem zückt.

cons. Sehr bewegt.

Mephisto erblickend.

Ha! Gretchen.

2. Faust.

0 wär' ich nie ge-bo-ren!

Mephisto.

Auf! o-der ihr seid ver-lo-ren!

Un-nüt-zes Za-gen!

Zaudern und Plau-dern! Mei-ne Pfer-de schaudern, der Mor-gen

Hbl.

Gretchen.

Was steigt der aus dem Bo-den her-

däm-mert her-auf!

auf? Der! Der!

Schick' ihn fort! Was will der an dem

hei - li - gen Ort? Er will mich!

Faust. Ge_richt

Du sollst le - - - ben!

Gretchen.

Got - tes! dir hab' ich mich ü - ber -

Sopran Iu. II.

Drei Erzengel. (hinter der Scene)

Hei - li - ge Glu - ten,

Alt.

Sopr.

Alt.

Ten.

Bass.

Chor der Engel.
hinter der Scene.

Hei - li - ge Glu - ten, wen sie um - schwe -

Wolken steigen im Hintergrunde auf u. verhüllen die Kerkerwand - allmählig lichtet sich das Gewölk.

ge - ben! Dein bin ich!

wen sie um - schwe - ben, fühlt

ben, fühlt sich im Le - ben se - lig mit

Mephisto.

Komm, komm! ich lass' dich mit ihr in: Stich!

Va - - - ter, ret - te mich!
 sich im Le - ben se - - - lig mit Gu - ten.

Gu - - - ten. Al - le ver -

dim.
dim.
dim.
dim.

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment line. The fourth and fifth staves are a grand piano accompaniment. The lyrics are: 'Va - - - ter, ret - te mich! sich im Le - ben se - - - lig mit Gu - ten.' The piano part features a melodic line with triplets and a bass line with chords. The dynamic markings 'dim.' are placed above the piano accompaniment staves.

Ihr En - - - gel, ihr hei - - - li - gen
 Al - le ver - ei - nigt hebt euch und preist!

ei - nigt hebt euch und preist! Luft ist ge - rei - nigt,

mf
mf
mf
mf

cresc.

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The third staff is a piano accompaniment line. The fourth and fifth staves are a grand piano accompaniment. The lyrics are: 'Ihr En - - - gel, ihr hei - - - li - gen Al - le ver - ei - nigt hebt euch und preist! ei - nigt hebt euch und preist! Luft ist ge - rei - nigt,'. The piano part features a melodic line with triplets and a bass line with chords. The dynamic markings 'mf' are placed above the piano accompaniment staves, and 'cresc.' is placed below the grand piano accompaniment.

Schaa - ren, la - gerteuchumher, la - gerteuchumher, mich zubewahren! Heinrich

Sopr. I.

Sopr. II. Luft ist ge - rei - nigt, es ath - - me der

Alt. Luft ist ge - rei - - nigt, es ath - - me der

f Luft ist ge - rei - - nigt, es ath - me der

ath - me der Geist!

f Sie

ff Sie ist ge -

sie weicht zurück

mirgrantsvordir!

Heinrich! Heinrich!

Geist. Sie ist ge - ret -

- me der Geist. Sie ist ge - ret -

Geist. Sie ist ge - ret -

f Sie ist ge - ret - tet ist ge - ret -

f Sie ist ge - ret - tet ist ge - ret -

ist ge - ret - tet, ge - ret -

ret - tet, ge - ret - tet, ist ge - ret -

Mephisto. *ff* (brutal) (verschwindet mit Faust)

Sie ist gerichtet! (zu Faust) Herzmir!

mf

Die Wolken im Hintergrund haben sich ganz zertheilt, eine Engelsgruppe in lichtstrahlendem Glanze schwebt rosenstreuend zu Gretchen hernieder.

tet!
tet!
tet!
tet!
tet!
tet!

cresc. molto

ff Sehr breit.
Sie ist ge-rettet, ist ge-rettet!
Sie ist ge-rettet, ist ge-rettet!
ff

Harfe, gr. Orch.
Orgel.

dim. poco a poco
pp
Vorhang fällt.